



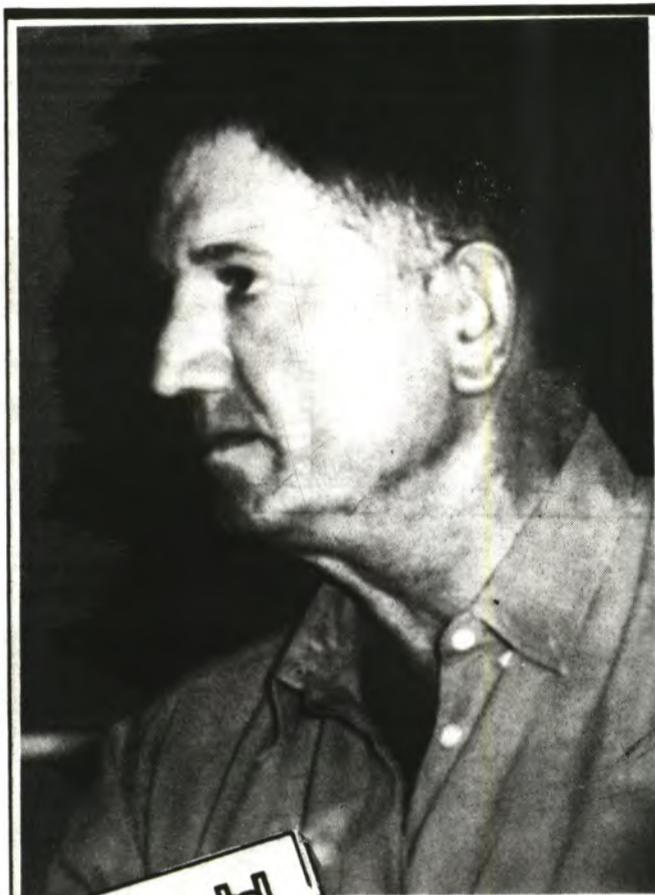
# PERLAS Y CUEVAS

737

Manacor 2-15 Septiembre 1989



Director: Rafael Ferrer Massanet



**DANIEL GUTIERREZ**

**LA PASION POR LA LIBERTAD**

## ULTRALIGEROS

**SOBRE EL CIELO DE PORTO CRISTO**



Zona poniente de Porto Cristo. En primer término (abajo de la imagen) el Morro.

Un reportaje de **GASPAR FUSTER VENY**



**DON ANTONI GALMES I RIERA  
UN MANACORI EXEMPLAR**

700  
PERSONAS  
EN LA  
CENA  
DEL P.P.



**JAUME DARDER CLAR I OBERT**

**PAULA ROSSELLO  
JUAN A. SAMPERE Y  
RAFAEL NADAL,  
EN GIRA DE CONCIERTOS**

**1939**  
en Manacor

# Cuando se acabe, se acabará para todos.

NIMBUS



 EL AGUA,  
CON CUENTAGOTAS

GOVERN BALEAR



CONSELLERIA D'OBRES PÚBLIQUES  
I ORDENACIÓ DEL TERRITORI

## Reunión en Porto Cristo para el montaje de «Un Regne al mig del mar»

Para última hora de la tarde del jueves 31 de agosto, cuando esta revista salga a la calle, estaba prevista en Porto Cristo una reunión encaminada al estudio de las posibilidades de llevar a escena «Un Regne al mig del mar», de Guillem d'Efak i Antoni Parera. Ambos autores tenían anunciada su asistencia, junto a Serafi Guiscafré, director del Teatre Principal; Rafael Nadal, director musical y Rafael Ferrer, secretario de producción del espectáculo.



## ¿Por qué no había una ambulancia en Porto Cristo?

Señor: Tan solo unas líneas para asabentar a la pública y cotizante opinión pública de que el sábado 26 de agosto, cuando una mobilette atropelló un ciudadano en la Calle Burdils de Porto Cristo, tardó 35 minutos en llegar una ambulancia desde el momento en que se le dió aviso. El resultado es conocido: la víctima del atropello fallecería en el trayecto, antes de llegar al centro clínico de destino.

¿Por qué tardó 35 minutos en acudir una ambulancia? Elemental; porque en Porto Cristo no había ambulancia alguna, ni la hubo en todo el verano. ¿Por qué?

¿Por qué hay que pagar un conductor, dice? Estoy de acuerdo: resulta más caro que desplazar a acuatro celadores que persigan a los que dejan el coche sin tiquet de parquimetro a dos metros juntos de donde ocurrió el accidente... mortal.

No hay que darlas, señor.  
UN SUFRIDOR

## ANTONI SERRA, OPTIMISTA

# «Esperamos reabrir «S'Agrícola» a finales de setiembre»

Que este verano Sa Bassa no ha sido Sa Bassa, no es descubrir ningún secreto, porque el cierre provisional de S'Agrícola le ha restado su mayor encanto; el de ser levadura de cotilleos y germen de politiqueros. Nuestra jet-agrícola levantó el vuelo y se desperdigó por estos impagos, sin hallar lugar alguno que consiguiera reagruparla, con lo que se perdió ya mes y medio de fértil y feliz mentidero social. Si a final de mes abre de nuevo el nonagenario local, Sa Bassa cerrará su paréntesis de silencio y volverá por sus fueros y engendros, que es lo que todos deseamos.



Antoni Serra, presidente de «S'Agrícola», acaba de manifestar a «Perlas y Cuevas» que espera «para finales de setiembre que S'Agrícola quede en condiciones de reinaguración», aunque confiesa que las obras se han realizado a un ritmo algo menor del previsto, pero que «a partir del día primero, el trabajo cundirá porque todo está concertado».

La fachada, de momento, parece no va a ser revocada; se sustituirán las persianas, se restaurará la marquesina cuyos herrajes «belle époque» quedarán al descubierto, y se colocará un panel de cerámica con el nombre de la entidad.

«MANACOR VISTO POR SUS PINTORES»

«Es posible —sigue diciendo Antoni Serra— que inmediatamente de reabrir S'Agrícola se inaugurará en el primer piso una exposición de pintura con el título de «Manacor visto por sus pintores», una selección de nombres y obra de autores locales que hayan pintado paisajes de aquí». Magdalena Mascaró, Juan Riera Ferrari, Joan Durán, Andreu Llodrà,

Miguel Brunet, Antoni Riera y otros han sido ya invitados a participar en esta colectiva, que iniciará una serie de exposiciones, no continua, pero sí meticulosamente preparada.

El acceso al primer piso se hará desde el interior de la planta baja, cuya primitiva escalera ha sido sustituida por un nuevo trazado descubierto.

### LA PLANTA NOBLE

La planta noble de S'Agrícola conserva idéntica superficie que antes del cierre, si bien el mostrador ha sido ampliado en curva hacia el fondo. Se ha eliminado uno de los dos pilares que dividían el local, con lo que este, al unirse sus dos áreas, consigue una considerable superficie unitaria.

Estos días pasados comenzó el cielo raso, que tendrá dos planos, y se preparó el mostrador para adosársele las piezas de mármol que han de decorarlo. También está preparado un zócalo de madera que bordeará todo el recinto.

### ¿HACIA LA ADMISION DE MAS ASOCIADOS?

A una pregunta sobre la posible ampliación del número de asociados, el señor Serra no ha querido pronunciarse, si bien no ha negado que sea este un caso a considerar, «si bien la última palabra la tiene la junta directiva». Por otra parte, hemos podido saber que la directiva de S'Agrícola se reunirá la semana próxima, y que proyecta convocar una rueda de prensa para antes de la reinaguración del local.

H.H.

## Problemas con las emisoras de radio policiales

Desde principios de agosto y como consecuencia de la instalación en el monte de Sant Salvador de una nueva emisora que sumóse a las ya numerosas existentes allí, los equipos de transmisiones de la Policía Nacional y Local se venían recibiendo con bastante dificultad, pero ésta última semana no solo se comunican con dificultad sino que además se oye por los equipos conversaciones telefónicas que vulneran el principio de intimidad a que toda persona tiene derecho.

La Policía es la primera interesada en que se subsane esta anomalía, que va en detrimento de los ciudadanos.

## Se acordó iniciar las funciones cinematográficas el jueves 21 de setiembre

### Reunión de la junta rectora de la Fundación Pública del Teatro Municipal

El pasado lunes tuvo lugar en el Teatro Municipal, la reunión de la junta rectora de la Fundación Pública del Teatro Municipal, que acordó por unanimidad, proponer al Ayuntamiento la contratación de un portero, un acomodador, una taquillera y un ayudante técnico, personal del que hasta el momento había carecido, con carácter fijo, el teatro.

Así mismo se estudió la programación del cuarto trimestre y se acordó iniciar las funciones cinematográficas el próximo 21 de setiembre. Por otra parte se decidió emprender las gestiones necesarias para la celebración de un concierto del pianista Andreu Riera.



## Nuevos buzones

Han sido instalados nuevos buzones callejeros en toda la comarca —donde los había, se entiende— sustituyendo a los tan deteriorados que ahora teníamos.

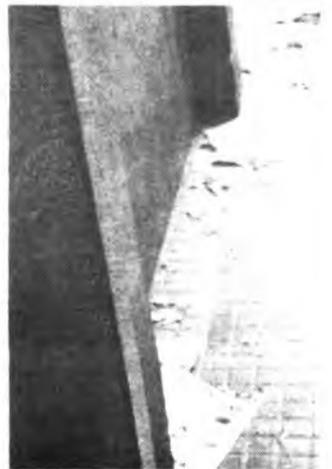
En la foto, el de la Plaza Jorge Caldentey.

Foto QUICK

## Cochambre callejera

La suciedad vial, aún en las mejores calles de la ciudad, parece haberse multiplicado en estas últimas semanas. La cochambre, auténtica lacra callejera, se está adueñando de Manacor ante la pasividad ciudadana que comienza a resignarse a cualquier despropósito.

En la foto, esta mañana en una calle cualquiera.





Restaurante chino

**ORO NEGRO**

LOCAL CLIMATIZADO

RESERVE SU MESA AL

TEL. **82 15 36**

(COMIDAS PARA LLEVAR)



**MARTES CERRADO**



VISA

Calle Burdils, 1-A - Tel. 82 15 36 - PORTO CRISTO

## VEHICULOS DE OCASION PROCEDENTES DE CAMBIOS

AUTOMOVILES COLL / MANACOR S.A.

Concesionario Peugeot-Talbot

Ctra. Palma-Artà nº 108

Telf. 55 09 13 - 55 42 80 - MANACOR

VOLKSWAGEN GOLF D.....	PM-W
TALBOT HORIZON .....	PM-T
TALBOT HORIZON .....	PM-Z
RENAULT 18 GTS.....	PM-V
RENAULT 18 GTS.....	PM-O
PEUGEOT 205 SRD .....	PM-AM
CITROEN LNA.....	PM-AB
SEAT FURA.....	PM-V
SEAT FURA.....	M-FU
RENAULT 11 .....	PM-Y
FORD FIESTA .....	PM-O
FORD FIESTA .....	PM-O
RENAULT 5.....	PM-U
RENAULT 5.....	PM-S



su concesionario **PEUGEOT TALBOT**

**MAJORICA**<sup>®</sup>  
Joyas y Perlas

## Comenzó la renovación de carnet en las Aulas de Tercera Edad

Desde el primero de septiembre se están renovando los carnés de las Aulas de Tercera Edad, al tiempo que se admiten nuevas inscripciones para el curso próximo, cuyo comienzo está previsto para la primera quincena de octubre.

Según manifiesta Salvador Bauzá a «Perlas y Cuevas», a principios del próximo octubre se convocarán reuniones entre los asociados al objeto de concertar los itinerarios de las excursiones mensuales, así como los viajes culturales a España y extranjero que se

desea realizar en la primavera del 90. Al mismo tiempo, sigue diciendo el señor Bauzá, se someterá a la consideración de los asociados las posibles innovaciones que se desea introducir en los programas del curso.

Las Aulas están buscando un local donde realizar algunas de sus actividades, ya que el ubicado en la calle José López, propiedad de la Parroquia de San José y que habitualmente se utilizaba para las clases de cerámica y macramé, parece ser que no podrá seguir utilizándose.



### Martín Sáez realizará la banda sonora del cortometraje «El pont»

El músico Martín Sáez ha sido contratado por la productora cinematográfica Index-Contra de Alcoy (Alicante), para que realice la banda sonora de «El pont», un cortometraje con influencias del cine negro americano subvencionado por la Generalitat de Valencia.

### Ajedrez: Juan P. Cerrato campeón del V Torneo «Ciudad de Felanitx»

El manacorenses Juan Pedro Cerrato quedó este pasado domingo en Felanitx, campeón del torneo Biltz, (partidas rápidas de 5 minutos), con un total de 15 puntos sobre los 18 posibles, superando por medio punto al campeón de Baleares Juan Muñoz (Costa de Calviá) y al subcampeón Pedro Barceló (Palma).

El torneo Biltz es la competición ajedrecista más importante que se celebra en las islas.



## JAUME DARDER, CLAR I OBERT

# Servicis socials, la Comissió Municipal més humil i més humana

Jaume Darder al darrer dia d'agost, a poques hores del sus municipal que dispari aquest setembre de tants de temors i de tantes pors. Tot Can Marit sembla una pista de preencalentiada, i se respira una certa xafagor de impaciència. Es l'hora en punt del cafè de migmatí:

—Jaume, quina la duis moguda.

—Sa feina no s'acaba mai, i més dins Comissions com aquesta que tenen un camp tan ample.

—Anem per parts, si vols.

—No s'adjudicaren ses obres des Casal de Joventud ni ses de sa segona fase d'ampliació des Centre Assistencial. Es dos concursos quedaren deserts; acudiren tres empreses a demanar informació, però cap d'ellas volgué prender-hi part perquè es preu, digueren, no els interessà.

—¿I com teniu es cas?

—S'arquitecte municipal està revisant es projectes i es preus seràn actualitzats.

—Tema Clínica Municipal; ¿què ha passat des de que vos tornaren sa clau?

—Dia darrer de juliol es metges que la regentaven no prorrogaren es conveni, per lo que s'Ajuntament assumí sa gent que hi havia assilada i reconvertí es local en Centre Assistencial.

—¿Que vol dir, exactament?

—Que ara hi tenim tres auxiliars de clínica que cuiden de ses persones assilades, unes dotze, baix de sa direcció de sa Superiora des Centre que ja teníem, que, amb aquest afegit, totalitza més de quarante acullits.

—Teniu, també, un servici d'ajuda a domicili.

—Si; començà a primers de juliol, encara que només s'hi ha acullit una sola persona. Convendria divulgar aquesta possibilitat de que ses persones que viven en solitari, velles o que no puguin valer-se, poden acudir a aquest servici a domicili. De fet, com dèiem, ja hem començat —un home de fora vila, a prop de Son Macià, és es primer— i cada dia una persona li du es dinar i es sopar i li arregla un poc sa casa.

—Més ajuds; tramitar pensions assistencials.

—Efectivament; hi ha persones que no saben com tramitar es papers ni tan sols es drets que tenen a cobrar per tal o qual concepte. Noltros hem tramitam, d'expedients, i ajudam tot quan porem a un bon resultat.



### «Es una Comissió poc coneguda i poc valorada. I sense cap rendabilitat política».

—I entre es vostros projectes.

—Pensam que sería molt humà un assistent social per ajuda als detenguts, i si trobam recolzament, podríem tenir-ne un ja dins es pròxim. exercici. Recalzament, per exemple, com es que ens ha donat fins ara es Consell Insular de Mallorca, que està ajudant en tot.

—¿I si aquest assistent social l'hagués de pagar s'Ajuntament?

—Se tendria que estudiar si posar-lo o no.

—S'ha parlat, crec, de posar també un educador de carrer.

—Si, si. Se tractaria d'una persona que fes feina dins es món marginal de sa joventud, des menors. Una labor de prevenció de droga, d'orientació, de preparar activitats que substitueixin es perills des no fer res.

—I en quant es Centre «Joan Mesquida».

—Supós que dins aquest exercici econòmic quedarà definitivament acabat. Crec

que falten a certificar uns tres milions i mig, únicament, de ses obres que s'han realitzat.

—Jaume diven que sa teva Comissió és sa que menos li costa a s'Ajuntament.

—Es ben cert. Tenim personal tècnic subvencionat, i sempre he dit que es Consell Insular de Mallorca es està ajudant d'una manera que és molt d'agrar.

—Una darrera qüestió, Jaume Darder; ¿per què no s'entreguen ses vivendes socials de Es Sertral?

—Efectivament, hi ha problemes, perquè encara que ses obres s'acabassin fa uns mesos, no han estat rebudes oficialment, perquè potser hi hagi deficiències que es tendrien que arreglar.

—¿Es cert que aquest centenar de famílies a ses que s'adjudicaren aquestes vivendes volen anar a Ciutat per a manifestar-se?

—He sentit remors, però sempre és millor arreglar ses coses per les bones que per les males.

—Jaume; ¿estàs content amb aquesta Comissió que presideixes?

—Sí. Encara que es una Comissió poc coneguda i poc valorada. I sense cap rendabilitat política, perquè es una feina que no se veu. Però la faig de gust, perquè sé que dins aquesta legislatura, al manco s'està creant sa infraestructura necessària perquè comenci a funcionar a ple rendiment baix de sa direcció des qui vendrà. Hem partit de zero, i sa meva ambició es deixar preparada aquesta Comissió de Servicis Socials per sa pròxima legislatura.

—Pot ser una Comissió sense rendabilitat política, però és ben hermosa.

—Dic això de sa no rendibilitat perquè és una Comissió humil.

—Potser sa més humil, però també sa més humana. Segur, Jaume.

R.

### Andreu Llodra presentara una carpeta de serigrafias sobre la Real Parroquia

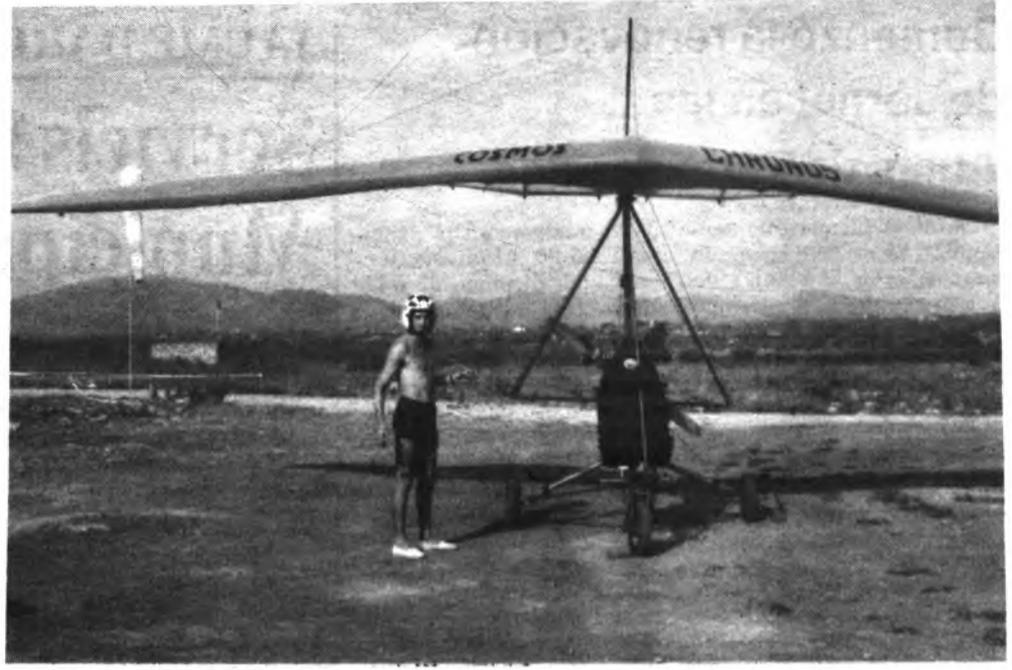
Andreu Llodrá presentará dentro de breve plazo una carpeta conteniendo diez serigrafias sobre diversos aspectos de la Real Parroquia de los Dolores, tanto desde el interior como del exterior. La serie, de la que solo se han tirado veinticinco ejemplares de cada una de las láminas, aparece firmada y numerada por el

autor.

El trabajo mecánico de la impresión, ciertamente nítido, ha sido realizado artesanalmente por el Francisco Sansó Grimalt y el propio Andreu Llodrá.

A esta serie sobre la actual Real Parroquia, realizada a cuatro colores sobre papel de excelente calidad,

podría suceder una nueva serie correspondiente a la antigua Parroquia de Manacor, derribada para dar paso a la actual. De la acogida que se dispense a este trabajo dependerá que esta segunda serie salga a la luz, aunque parece poco probable que el éxito no acompañe a la empresa, digna del máximo apoyo.



**ESTE VERANO, SOBRE EL CIELO DE PORTO CRISTO**

# ULTRALIGEROS

## EL PLACER DE LA LIBERTAD

Este verano, todas las mañanas y todos los atardeceres sin viento, tres o cuatro ultraligeros han surcado el cielo de Porto Cristo a S'Illot y de Calas otra vez a Porto Cristo. Su paso es ya familiar, esperado y tranquilo, alegre sin duda. «¿Miedo? —se preguntaba uno de los pilotos— ¡qué va! Si es más fácil y seguro que una moto!

De todo ello, del placer de la libertad de volar casi en libertad, habla este reportaje.

**Y el sueño de Icaro, se hizo realidad...**

Sentado, ni cómodo ni incómodo: expectante. Me coloco el cinturón de seguridad. Visto pantalón corto y camisa; como si fuera a la playa. El piloto controlará el aparato —se supone— yo controlo mis nervios. Seguro que no los aparento. Me gustaría ver mi sonrisa? Suena como el motor de una moto al ralentí... Tranquilo, vamos a la pista.

Frena. Acelera a fondo. Ahora sí rugen. Suelta el freno y tengo la sensación de ir de paquete en moto de cross. En pocos segundos los sesenta por hora... u ochenta, yo que se!

Apenas me doy cuenta... Se eleva. Sigue elevándose. Se desvanecen todos mis temores con la misma rapidez que el suelo se aleja... Volamos. Ya ni necesito remedio. Se combinan maravillosamente unos sentimientos de gozo, de libertad, de otros horizontes, otras perspectivas, un mundo nuevo (el viejo está a tus pies). Sin gafas el

aire no azota mi cara y siento que necesito más aire para mis pulmones que no caben de placer. Abajo el mundo del silencio: el Mediterráneo azul... Ya lejos, bonita nuestra Roqueta!... Arriba, la libertad. Suena al tercer tiempo del Concierto para piano y orquesta de Rachmaninoff.

**Aquellos chalados sobre locos cacharros...**

La meticulosidad en la preparación, el montaje,

puesta a punto, etc. preceden siempre a cualquier vuelo. Antonio Vallespir limpia el carburador y siempre hace una salida, solo, antes de invitarte para comprobar las corrientes térmicas y las turbulencias. «Esto es como una droga.» dice. Lo comprendo. «El delta es más deportivo aunque el tipo de avión sea más estable. Seguros, lo son todos.» añade. Vistos en tierra los preparativos y habiendo volado, la opinión es totalmente opuesta a la opinión del terrestre espectador: «Están locos». Pues ni locos, ni chalados, ni cacharros. No señor.

Son aparatos de serie, de marcas acreditadas, con gran competencia, con nuevos modelos mejorados cada vez que oscilan entre el millón y el millón y medio. Suelen ir equipados con un motor «Rotax» de 400 c.c. de unos cuarenta C.V. y que consumen unos seis litros y medio a la hora (según carga). «Hi ha qualque alemanot que pesa un dimoni» me comentan. Las alas oscilan entre los 10 y los 21 metros cuadrados y las hay de diferentes tipos: para principiantes, otras para velocidad, otras para

acrobacia y es aconsejable cambiar las telas cada cuatro años mínimo, además de las revisiones periódicas. La seguridad es lo primero. Oigamos cualquier obra perfecta de J.S.Bach.

**A vista de pájaro**

EL Sovacón dels Hams parece un juego de niños en la playa, la gasolinera un tenderete de feria, veintidós hormiguitas se disputan un no se vé en un rectángulo mientras un collar de locos «turbos» siguen una línea negra.

Me pregunto que pensaría un jerifalte de urbanismo en mi lugar. El piloto suelta los mandos y sigue recto. Me mira. Mi sonrisa? es ahora risotada de puro placer. Ya ni fingir. Pista, menda! ¿Qué pensaría un urbanicementador? Quizá mejor no vuelen. Ni algunas ideas. Que bonita es Mallorca!

**Carnet ¿Me hace el favor?**

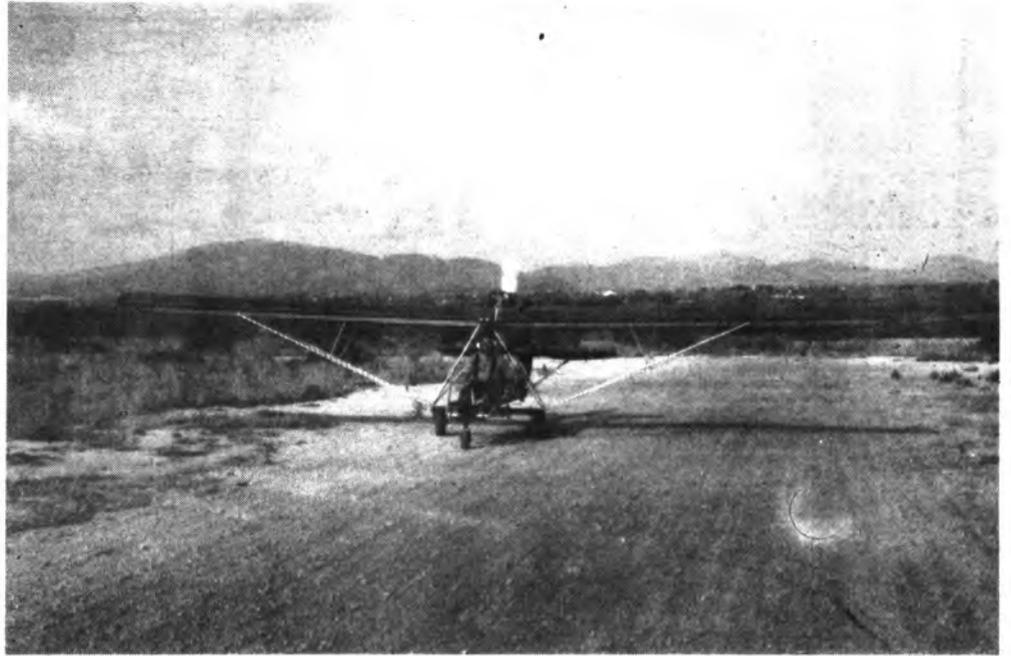
Por supuesto que en el aire no te paran, ni hay discos, ni te hacen soplar... Ni aparcamientos. Te sientes aparcado en el más amplio



La costa de levante, desde Cala Petita (derecha) a Porto Cristo.



A la derecha, Na Morlanda. I la izquierda, arriba. Es Caló d'En Rafelino.



de los lugares. No hay alcohol en el hangar, solo gasolina y agua. Dependen de la Federación Española Nacional de Deportes Aéreos (F.E.N.D.A.) con un seguro que cubre hasta veinticinco millones. Para obtener el carnet, aparte de una revisión hecha por un médico de Aviación Civil, se necesitan un mínimo de diez horas de vuelo, cincuenta aterrizajes y el «visto bueno» de un monitor titulado. Hay otros carnets sin examen práctico que causan menos recelo a la gente. Juan Ferrer «Uyet» me dice que «tanto le gusta el mar, como el cielo, como la caza, como...» La limitación es de horas diurnas y una altura máxima de trescientos metros. Por puro deporte, algunas veces paran el motor y bajan y aterrizan planeando. Placer de dioses. Como en el mar la vela. Me imagino que ambos, suplicio para gente de «stress» y deporte de deportistas. ¿Hace un Divertimento de Mozart?

**Los hermanos Wright...**

Volando sientes que las personas en tierra y los bar-

cos en el mar pierden toda su dimensión. Aprecias el sudor en el campo, aprecias la naturaleza en su mayor dimensión, alegra ver los lugares conocidos desde otra óptica tanto como descubrir lugares. Cuando te acercas a la pista en forma de cruz cuya disposición permite que todos los vientos te sean favorables, piensas que esa gente merece una ayuda como cualquier otro deportista. Todos han empezado con aerodelismo lo que les facilita ventajas enormes para la práctica de ese deporte. La finca es de cinco cuarteradas, cercana a Porto Cristo, alquilada. No sé si han solicitado ayuda, pero se la merecen. Todavía no tienen emblema, ni nombre de Club, ni lema pero poseen un compañerismo que, aparte la pista, es, de vez en cuando a manteles. Se ayudan y no hay grietas ni en la moral ni en la amistad. Ellos son:

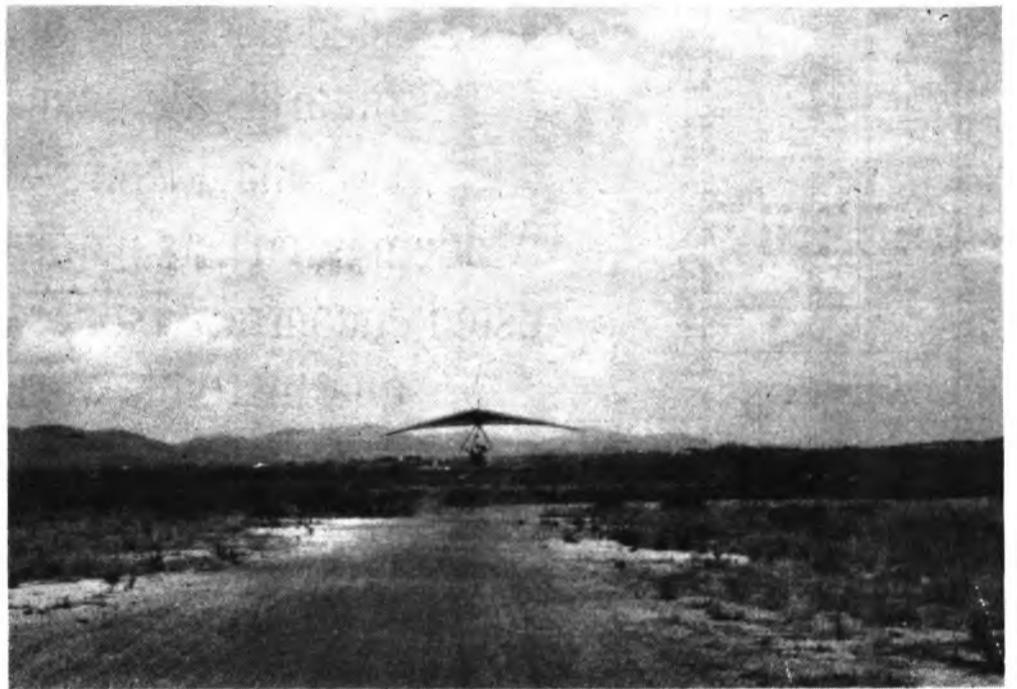
Pedro Durán, del Drach; Pedro Caldentey, dels Hams; Sebastián Artigues Melis; Juan Juan, «Tauleta.»; Paco García; Juan Ferrer, «Uyet»; Antonio Vallsper; «En Toni Pi»; Toni Servera; Miguel Gomila, «Peixet.» Tomás Galmés,

«Mena.» y todos los futuros. Seguro. De fondo, la Sinfonía «Nuevo Mundo» de Dvorak.

**Y la paz en la tierra a los hombre de buena voluntad**

Mi vuelo se acaba. El ultraligero pica y guiña acercándose a la pista. Corta gases, alza el morro y por un momento parece que las ruedas sean pequeñas, la pista corta, el mundo inmenso. Frena, corta el encendido. Un placentero calambre por todo el cuerpo se une a las ganas de lanzarte otra vez a esa droga, a esa feliz locura de la libertad. Por favor, música de la «Obertura del Holandés errante» de Wagner.

*Gaspar FUSTER VENY*



PARA SUSCRIBIRSE O SOLICITAR INFORMACION

**PERLAS Y CUEVAS**

TELEFONO **551118**



Bocana de Porto Cristo.



Punta Reina, entre Cala Anguila y Cala Romántica.

# 300 m<sup>2</sup> DE ESTRENO EN MANACOR

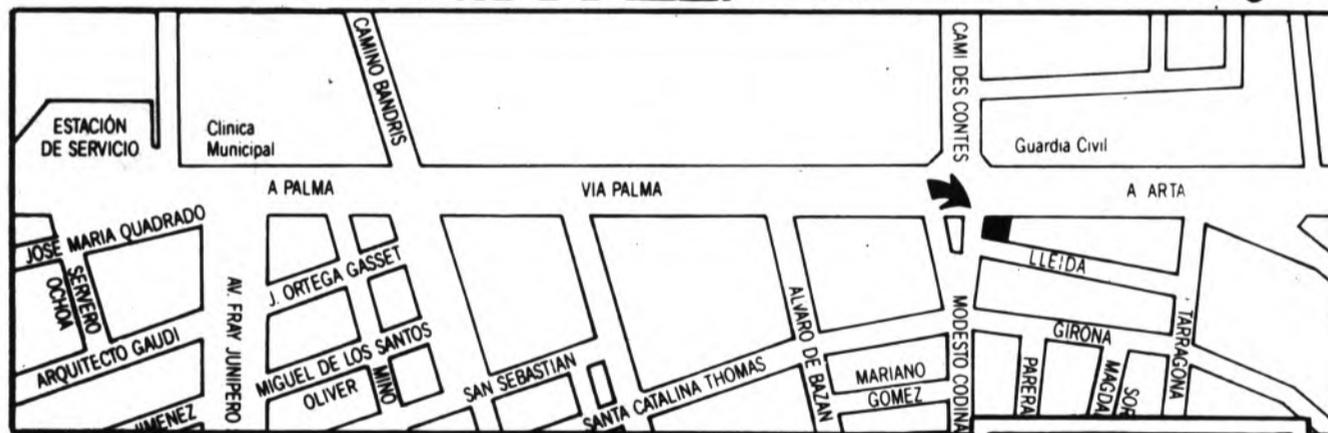
**Sí. BORRAS**  
estrena un nuevo local de 300 m<sup>2</sup>  
en MANACOR.

Ahora usted podrá conocer la mayor gama de azulejos,  
sanitarios alemanes y pavimentos de gres  
nacionales e importados.

Y además, en esta maravillosa exposición de Borrás,  
usted encontrará baldosas de barro hechas a mano,  
una increíble variedad de gres rústico  
y en todos los productos las mejores marcas.

Acérquese a BORRAS en MANACOR y  
póngase usted también de estreno.

**VLLEROV & BOCH** **CERAMICAS** **MAFAZZI** **BUCHTAL** **Grés de Aragón**  
QUALITATS-KERAMIK



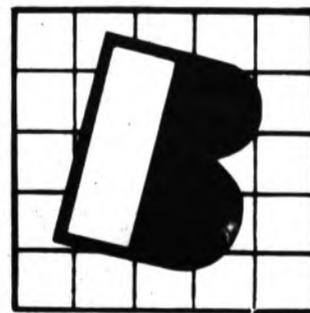
## EN PALMA

EXPOSICION Y OFICINAS: Gran Vía Asima, 4 Edificio Polígono  
Tels. 206161 - 290350 Fax: 208924  
07009 Palma de Mallorca

ALMACENES: C/ Gremio Herreros, 28 Tels. 254643 - 255748  
07009 Palma de Mallorca

## EN MANACOR

EXPOSICION: Via Palma, Frente Molí de'n Polit  
Tel. 843686 Fax: 843669 07500 Manacor



**BORRÁS**  
**SABATER,**  
**S. A.**

# S'ILLOT

Crónica de una muerte



anunciada

## DE LAS FIESTAS

Que fueron nutridas, estupidas y que no vamos a discutir en su concepción aunque sí en su forma y en su fondo.

Como «silloter» con raíces en esta Comunidad hace ya algunos años que tengo serias dudas del como y del porqué de estas fiestas. Trataré de hacerles partícipes de mis dudas, aún a sabiendas de que muchos de ustedes no se identificarán con las mismas. Pero... siempre hay un riesgo que correr... si el envite vale la pena.

## DEL COMO...

Pues francamente, porque no nos parecen en ningún momento destinadas a aquellos que vivimos y trabajamos aquí durante trescientos sesenta y cinco días al año.

S'illot hay que entenderlo en un contexto totalmente distinto del de Manacor. Aquí, como en toda «colonia» estival, tiene lugar anualmente un proceso que se repite de forma invariable; durante los meses de verano triplicamos el número de habitantes, así que, durante nueve o diez meses al año nos lo comemos y nos lo guisamos nosotros solos, y el resto lo compartimos con todos los demás. Compartimos todos los inconvenientes, que son muchos, y todas las ventajas, que son pocas —fiestas aparte—. Pero, si a uno de estos «silloters» ocasionales, el hecho de encontrar la calle llena de baches, no le preocupa en exceso, puesto que quince o treinta días se pasan de cualquier forma, a nosotros nos parece una afrenta excesivamente larga.

Y vamos al «rollo». Estas fiestas, por su horario y porque nosotros no estamos de vacaciones, difícilmente podemos participar de ellas. Por otro lado nos parecen excesivamente populosas, si tenemos en cuenta que el censo —no oficial— de S'illot, no debe sobrepasar las cien familias, es difícil entender que se organicen actos multitudinarios —ejemplo, los dedicados a la tercera edad— donde fácilmente se congregan dos mil personas. Los representantes de la tercera edad residentes en S'illot no deben sobrepasar la veintena.

Lo de las «DISTINCIONES A MANACORENSES 1989» ya tiene más coña. Quede claro que nos parece magnífica la labor y la proyección de los conciudadanos, y que nos sumamos a cualquier tipo de reconocimiento que tenga lugar en su honor, siempre y cuando este no tenga lugar en S'illot. Porque... ¿ya me dirán ustedes cual es la relación de estos insignes con S'illot? ¿Por qué no se les reconoce sus méritos —que los tendrán— durante las fiestas que anualmente se celebran en Manacor? ¿Es que en todo S'illot no hay ningún residente merecedor de una distinción durante «nuestras» fiestas? ¿No se dan cuenta los organizadores de las susodichas «fiestas» que nos están produciendo un agravio comparativo? Miguel Brunet, creemos que tiene casa en S'illot, pero y los demás...?

El domingo día 20 de agosto había «Coca i Sangría per tothom» pero... ¿cuántos son «tothom»? ¿Todo el que quiera venir? ¿De Manacor, de Vilafranca, de cualquier parte de Mallorca...? En este caso habría que obviar el nom-

bre de S'illot en estas mal llamadas fiestas patronales, y buscarle otra denominación más acorde con su verdadera función.

Así pues es fácil deducir que los grandes beneficiarios de estas Fiestas de S'illot son los no residentes, Los veraneantes, que ya tienen y disfrutan de sus propias Fiestas «patronales», en sus respectivos lugares de residencia.

## DEL PORQUE...?

Pues por lo antes expuesto nos da la impresión de que estas Fiestas sólo sirven de fachada a su organizador, en vistas a las inevitables y futuras elecciones. Cualquier forma de conseguir el voto es válida, aunque sea fabricando fiestas. Por lo visto aquí todavía está vigente aquello de: «pan y circo...»

## DEL COSTO

Por otro lado, a los que aquí vivimos y trabajamos, nos parece sinceramente escandaloso el que se destinen cualquier clase y cantidad de fondos para financiar unas fiestas. Creemos que existen en S'illot múltiples conceptos de inversión económica mucho más justificables, y de los cuales, por otra parte, damos cumplida información en estas Crónicas para conocimiento de los olvidadizos.

Todo ello por no hablar del «costo de imagen» a cargar en el debe de una organización que ha creído que la playa por la noche es un coto privado de los mismos organizadores, sin tener en cuenta en ningún momento que hay unos cuantos miles de turistas —ajenos por completo al desarrollo de estas fiestas— que durante casi toda la semana no pu-

dieron conciliar el sueño hasta altas horas de la madrugada.

## DEL CUANDO

Pues no es difícil de imaginar... Desde Octubre hasta Abril, estamos todos por la labor, seremos menos, nos conformaremos con menos, saldrá más barato y disfrutaremos de ello... aunque claro está, los votos también serán más exiguos.

## POST DATA

Dice el programa de Fiestas que los «Fuegos Artificiales» son donados por la Asociación Hotelera —No especifica si de S'illot o de Camberra, aunque se supone que sí, que de S'illot— pero solamente se supone, ya que dicha Asociación —por boca de su presidente— dice no saber nada del tema. Así que, encima, follón... Ya se lo contaré... palabra.

## TELEFONICA

Que no... que no me olvido. He aquí la última. Apagón en una parte de S'illot a la una de la madrugada. Como el apagón no fue general, se impone avisar a GESA. El teléfono no funciona en aquella zona donde no hay luz. Desplazamiento a la zona iluminada. Llamada telefónica a GESA-Manacor, donde responde un contestador automático, que indica que si la avería es urgente hay que llamar a otro número. Nueva llamada telefónica al otro número... donde contesta otro automático...

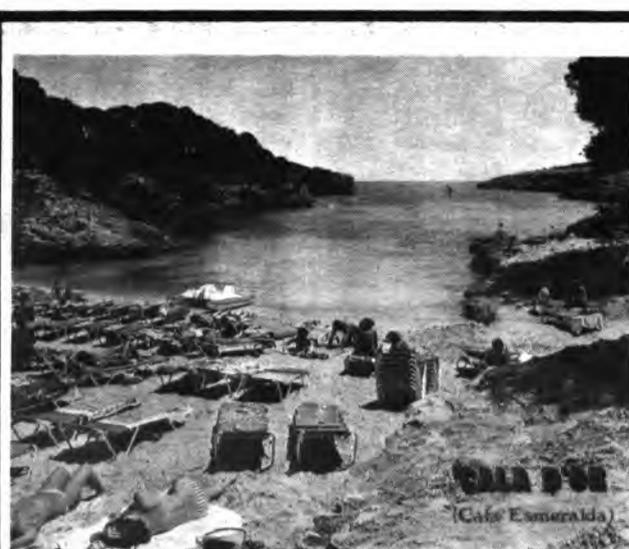
Pues sí, aunque no me crean... ni el consuelo del pataleo nos han dejado.

JO EL PEIX

## Los discos de Na Morlanda, pintados de blanco

Estos días pasados amanecieron encalados buen número de los discos de prohibición circulatoria que decoran Na Morlanda.

La protesta por tanta prohibición no se ha acallado todavía.



## Carta a Don Pep Costa

Por MARGARITA SERRA COSTA (1)

Querido abuelo:

Ya pasó un año desde la última vez que te escribí. Llegada de Barcelona, estoy de nuevo aquí, de vacaciones, en tu querido Cala d'Or y una vez más me ha vuelto a sorprender con nuevas construcciones que hacen crecer desmesuradamente el lugar. El Puerto de Cala Llonga ha sido ampliado de nuevo y todavía está prevista una tercera fase. Me han dicho que actualmente ya cuenta con centenares de puestos en los que amarran barcos de categoría llegados de todos los mares.

A lo mejor te gustaría saber también cuantos hoteles hay actualmente en Cala d'Or; pués más de cuarenta, más de cincuenta restaurantes, y más de doscientas tiendas en donde encuentras prácticamente de todo. ¿Te acuerdas que antes siempre teníamos que acudir a Santanyí o Felanitx para conseguir algo?

Pués bueno, tal es el estado actual del pedacito de tierra que tú con tanto amor creaste y nos dejaste para disfrutar. No te enfades, te veo la cara que pones, ya se que no es así como tú lo querías.

Voy a intentar darte una sorpresa que espero sí te va a alegrar. ¿Sabes que el próximo mes de octubre se van a abrir de nuevo las Galerías Costa? Pués sí, en el mismo lugar en que tú las abriste en diciembre de 1928 y que se cerraron en enero de 1976. Se inaugurarán con una gran exposición de uno de los mejores pintores que existen actualmente cuyo nombre no estoy autorizado a relevarte de momento. Allí estaremos todos recorriendo aquella sala de cortinas color granate, aquella trastienda llena o, mejor dicho, atiborrada por todos lados de libros y cuadros. Aquel mostrador donde vendiais las famosas y magníficas «Gufas Costa.» —¡Que bien editadas estaban!— junto con «Panorama Balear». ¿Te acuerdas?. Me han dicho que las primeras guías que vendisteis en español e inglés costaban cinco pesetas y que ganabais cuatro pesetas y que cuando se cerró las Galerías las vendiais a cien pesetas y no ganabais nada. También te alegrará saber que servirán el lunch los mismos que lo sirvieron la primera vez: «Can Tomeu». Actualmente se llama «El Parlament» y están en la misma calle Conquistador.

Recuerdo que de niña mi mayor ilusión era colocarme detrás de aquel mostrador de las Galerías y jugar a vender, y tú, siempre atento a los sentimientos de los demás, me seguías el juego y me comprabas postales, sellos, etc.

Te esperamos a la cita en octubre. Seguro que allí estarás recorriendo con nosotros cada rincón, y tu presencia en las tertulias promoverá, como entonces, un excelente lugar de encuentro donde se intercambiarán ideas y opinión bajo un mismo denominador, el amor al arte.

Te recordaremos con un inmenso amor como te mereces siempre.

Te quiero mucho.

MARGARITA

(1).-Margarita Serra Costa, es nieta de Don Pep Costa, fundador de Cala d'Or.

# PETITA RECORDANÇA EMOCIONADA DAVANT



## Don Antoni Galmés i Riera

En el moment del traspàs de don Toni, me ve a la memòria la quantitat de vegades que havíem passat hores i més hores d'amigable conversa i discussió de temes que ens interessaven als dos. Ens unia una gran amistat des de fa molts d'anys i no regatetjava temps ni sacrificis per ajudar als seus amics. Fa tan sols dues setmanes havíem compartit taula a un sopar i foren molt interessants les aportacions i aclaracions que va fer i que complementaven xerrades d'altre temps.

Prova d'aquesta amistat que ens unia, me va dir: «Costa, te faig depositari d'aquesta carta que el P. Rafel Ginard m'envià pel juliol de 1949, i si algun dia a Sant Joan es fa un museu a la seva memòria l'hi dus».

Era don Toni un gran folklorista i millor escriptor de temes populars, tenia una memòria prodigiosa i així el feia un bon orador; així ho demostren les seves publicacions: Mallorca, Menorca, Ibiza. Folklore, 1950; Danzas típicas de Mallorca, 1951; Mallorca y su folklore (en el tomo I de la obra) «Balears: Antología de temas» junio 1975; Cultura popular mallorquina. Aplec de pautes, 1982; Pequeña historia de «Aires de Montanya» contada por los demás. Diciembre 1984. I darre-rament el II tom d'Aplec de pautes.

Fou un bon col.laborador de moltes publicacions de la part forana «Perlas y Cuevas», «S'Unió de s'Arenal», «Sant Jose», etc.; precisament a aquesta darrera hi te publicat entre altres articles; «La jota de Sant Joan».

Descansi en pau don Toni Galmés, insubstituïble personalitat.

CARLES COSTA I SALOM



## DON TONI ES MORT: ES HORA DE DEDICAR-LI UN CARRER, AL MANCO

*Dissabte dia 19 d'agost morí a Ciutat don Antoni Galmés i Riera, degà dels escriptors manacorins. Ja ho val!*

*Bona persona, Don Toni. I bon escriptor.*

*Era un homo de seny, un homo de cor clà i d'hermoses*

*cabòries. Tengué el senyoriu de fer el que volia i de fer-ho bé. Fou amic dels amics i coneixedor dels altres, dels que no ho eren, i sapigué sonriure i obrir els ulls. A caseva sempre hi hagué un café pels que arribaven i unes mans obertes,*

*una paraula agradosa i un «tornau» sincer.*

*¿Qué espera el nostro Ajuntament per a dedicar-li un carrer? Si Don Toni ja és mort i no pot dir que no...*

Rafel Ferrer Massanet

## La deixa de don Toni

José López Rubio basa una de les seves obres en el retorn dels qui han mort cada pic que són recordats, teoria tan bella que bé mereix ésser acceptada; el desig és el sostentacle de la fe. Seguint aquesta pauta —mot que agradava ferm a Antoni Galmés— la seva presència entre els mallorquins serà permanent, puig que va sebre afegir a les seves promocions valuoses una tasca constant de rebosteig dins la cultura del poble, deixant-nos els resultats d'aquesta recerca atresorats en publicacions que forçosament heuran d'ésser consultades amb freqüència, recordant-lo.

El seu interès per conèixer i transmetre tot quant pertany al saber popular va fer que ens arribassin notícies de temes tan diversos com són ara els punts d'una dança, l'utilitat del paper dels paquets de tabac negre, el llenguatge de les campanes o la història dels dimonis de Manacor.

Ja que hem mencionat aquells diantres i fent ús d'una expressió ben mallorquina, de les que li agradaven tant a ell, com que Don Toni «sabia el dimoni on se colgava», tota la seva vida va procurar preparar la cosa perquè en arribar el moment de la seva «colgada» definitiva aquesta fos ben lluny de les dels seus biografiats. Segur que ho ha conseguit.

Descansi en pau aquest manacorí il.lustre.

BONET DE SES PIPES



## PRESENCIA MANACORINA AL FUNERAL

Al funeral que es celebrà el dilluns, 21 d'agost a la Parròquia de S'Arenal, hi assistí una representació manacorina formada per Joan Bonet, escriptor; Gabriel Barcelo, director de l'Escola Municipal de Mallorca; Alfonso Puerto, arqueòleg; Damià Duràn, escriptor; Andreu Llodrà, pintor; Rafel Nadal, director de l'Escola Municipal de Música, i Rafel Ferrer, director de «Perlas y Cuevas.»



ENCOMANAU A DEU L'ANIMA DE

## ANTONI GALMES RIERA

ESCRITOR - EX-SECRETARI DE S'AJUNTAMENT DE SELVA  
QUE VA MORIR HAVENT REBUT ELS SANTS SAGRAMENTS

AL CEL SIA

La seva esposa, María Cañellas; els seus fills, Joana i Antoni i altres familiars, agraeixen sincerament el condols rebuts.

# LA INESPERADA MORT DE D. TONI GALMES RIERA

La darrera festa de Antoni Galmès Riera

## UN MANACORI AFINCAT A S'ARENAL

Texto i foto:  
TOMEU SBERT

Antoni Galmès Riera és ja record, però una recordació imperecedera. Es relevants mèrits que concorren en aquest manacorí que morí als 82 anys d'edat, dels quals una trentena els passà a S'Arenal, son suficients per porer dir que sa memòria d'aquest historiador incansable de sa cultura popular mallorquina no es borrrarà.

Fou precisament durant es trajecte des de S'Arenal a Manacor y Cala Millor i retorn a S'Arenal, quan he tenguda sa darrera conversa amb es bon mestre i amic. Anàrem a sa festa des «Cent Anys de Periodisme a Manacor», celebrada amb tota solemnitat. Una setmana després, dia per dia, li vingùe sa dolència que el duria a la mort. Sa de Manacor hauria estat així sa darrera festa a la qual assistiria ell.

De tornada me diguè que estava convidat a sa presentació d'un llibre a Son Macià i diguè: «Pens no hi aniré.» Es sentía cansat, però com sempre, volguè conduir es cotxe, encara que lo d'acompañarlo era per ajudar-lo en ses tasques del volant, apart sa festa cultural.

Aquest il·lustre manacorí deixa també a S'Arenal forta petjada des seu pas. Fou durant 10 anys president des Club Náutic Arenal, temps en que aquest club i ses seves instal·lacions reberen sa primera gran empena. Graciès a sa seva eficient gestió, avui es Club arenaler es un des més importants de Balears i un des que més regates o proves organitza a Espanya.

Antoni Galmès fou aiximateix una de ses persones que l'any 1970 més treballà i influí per fer retornar jubilosament ses festes populars de S'Arenal, que feia 8 anys no es celebraven. L'any 1985 ell en fou brillant pregoner, amb sa temàtica: «S'Arenal: quatre pincellades temps enrera.»

En actes o bulles culturals de tota casta, Antoni Galmès, sempre estiguè disposat a s'ajuda generosa i entusiasta. I moltes vegades era ell mateix qui duia s'iniciativa. Com, per exemple, a ses brillants vel·lades de «Cançó Popular Mallorquina» a S'Arenal. Sa darrera vegada fou a ses «Festes de Sant Cristòfol» de l'any passat.

Estic per assegurar que ses generacions futures tendran en s'obra d'Antoni Galmès un mirall on aprende amb nitidessa i, quan es passarà per davant el «Xalet Ca Na Maria» on don Toni visquè tants d'anys, a sa zona residencial de Son Veri de S'Arenal, diram, entre es record i s'enyorança; «aquí va viure el folclorista i escriptor Antoni Galmès Riera.»

I és que es tracta d'un homo i una obra irrepètible.

—Adèu, don Toni, adèu  
dins la tristor de la mort,  
dins el bull del desconhort  
n'es la vida massa breu.  
Adèu, don Toni, adèu.



*«Alguns diran que estic equivocac amb aquesta manera d'escriure, tal i com el poble parla. ¿Qué hi farem? Per l'antropòleg lo que el poble diu i com ho diu, fa i com ho fa, és molt més important, i científicament més positiu que el com ho hauria de dir o com ho hauria de fer, segons minoritàries opinions.»*

ANTONI GALMES RIERA  
1989

## AMIC TONI...

De tot cor escric unes lletres en memòria del nostre bon amic Antoni Galmès, que en pau descansa.

Aquí va aquesta quartilla, bona o deficient, no ho sé, que ha dictada el meu cor amb la rapidesa veement de les emocions fortes ja que encara gravita, damunt el meu esperit i damunt la meva tocsa ploma, la pesantor del disgust que m'ha causat la mort del amic Toni.

No vaig a dir ni a fer filigranes dignes d'ell, però ¿què importa que no exhali perfums d'eloquència literaria el meu escrit? Déu sab ben bé que aquesta quartilla està escrita amb tota la unció d'una pregària i amb tota la urgència d'un deure per mi sagrat i ineludible.

S'ha dit amb tota la raó del món que En Toni com a homo era més bo que el pa. El seu cor era tendra i suau, i jo estic ben segur que ja frueix de la glòria eterna.

Les arts i la cultura popular del nostre poble foren la seva obsessió i a elles oferí el seu seny, la seva currolla, fins i tot la seva salut. I Déu l'ha volgut premiar transportant-lo als grans concerts de cants i balls d'allà la glòria.

Amic Toni, descansa en pau.

BARTOMEU ENSENYAT

## Això era ahir

Fa més de quaranta anys que vaig conèixer don Toni Galmès i Riera quan aquelles Diades de la Mare de Déu de Lluc, la primera quinzena de setembre. Antes del gran dia, els preparatius de l'organització eren molt numerosos; tots quan tenien part directa amb la mateixa no perdien el temps i anaven a lo seu. Entre aquets hi havia don Toni Galmès, que va ser, sempre, puntal i capdaverter de l'organització.

En aquell temps era don Toni secretari de l'Ajuntament de Selva, i també feia de secretari d'Escorca, on era conegut com «es batle de Lluc» i encara així el conèixen quan parlen d'ell per aquells contorns. Don Toni fou persona ben apreciada per tots els que tenguem la sort de conèixer-lo d'aprop i poder escoltar els seus consells. Sempre deia al grup de manacorins que per aquells dies ens reuníem a Lluc: «Estic molt content i orgullós de veure-vos a tots per aquí un altre any, perquè heu de sebre que jo me sent més manacorí que mai». I començava a parlar de les seves ocupacions fora de la feina administrativa.

Ens parlava de la creació del grup folclòric «Aires de Montanya» que gràcies a les germanes Sastre i a ell mateix conservaven jotes, boleros, copeos mateixes i tots es balls de la nostra pajesia.

Es vespre antes de Sa Revel·la, despues d'haver sopat, don Toni reunia tot el grup manacorí, i altres que s'hi afegien, i començava a parlar de vells costums, eines i altres arrels dels nostres avantpassats per cultiu de les terres, i deia que el recull que feir era perquè esperava que ben prest sols seria notícia, i realment així es estat. Ens parlava de Son Crespí, aquesta possessió on passà la seva juvenesa i començà a estimar el camp; de Santa Cirga, bresol de don Toni Maria Alcover, del que n'era un gran admirador; de Son Suau, Mandia i Son Compta i de totes aquelles terres que tants de pics recorregué en carro o a peu, anant a revelar, toses i altres festes camperoles plenes de vida i de l'ambient perfumat per les flors de camades i camins, que sempre formaren part de la seva vida.

Els costums, abans per daves Lluc, eren bastant rigorosos amb els horaris, i a les deu en punt sortia el porter del Santuari i amb una campana que duia avisava a tothom que era hora d'entrar, perquè les portes se tancaven i qui no era a dedins tendria que romandre a la fresca, a defora. Així s'acaba la tertúlia i anàvem tots a les nostres cel·les per a descansar.

El dia de la Revel·la, per don Toni, era un dia molt important, perquè acabada la funció religiosa, que era de lo més solemne, un pic sopats assistíem tots a la festa per poder veure d'aprop els balls programats i d'una manera molt especial l'actuació del seu grup, els «Aires de Montanya».

Antes de totes les cerimònies religioses i del ball, don Toni, familiars i amics, asseguts a la carrera del «café», plena de l'aroma de murta i joncs per allà escampats com per tota la plaça, veiem arribar la gent que acudía a la crida llucana. Uns amb cotxes i «camiones» des de la part de Inca, Sa Pobla i altres pobles del centre. Altres arribaven en carros ben llestits de les possessions de Son Massip, Aubarca, Mossa i tots els voltants de Lluc, però l'arribada més espectacular i de l'agrat de don Toni era sempre la dels carboners, que amb les someretes, ases i muls, amb les beasses on duien els queviures, venien de ben enfora despues de haver passat el Pla de Cúber i el Barranc de Sóller la majoria d'ells, emprant encara les porxades del Santuari per a romandre-hi, com feien també els pajesos dels voltants deixant els animals dins l'establia del pis d'abaix.

Don Toni feia cas a tothom, tots ens coneixíem i li feiem molt de cas a ell. Només han passat quaranta anys.

¿Vostè s'en recorda, don Toni...?

ALFONS PUERTO



Enterro dels restes mortales de don Antoni Galmès Riera, en el panteó familiar del cementeri de Sa Cabaneta. (Foto Tomeu Sbert, cedida por S'Unió de S'Arenal).



# RENAULT MANACOR

## INFORMACIÓN A CLIENTES

Próximamente abrirá sus puertas el nuevo «EDIFICIO RENAULT» en el Polígono Industrial de Manacor donde mejoraremos radicalmente la atención a nuestros clientes a la vez de ofrecerles la más amplia gama de servicios del automóvil



## *PROVISIONALMENTE*

*DEL 15 DE AGOSTO AL 15 DE SEPTIEMBRE*

Nuestro servicio comercial se ha trasladado a la exposición de la C/ Silencio (Frente al Parque Municipal), donde le esperamos para atenderle como se merece, con nuestra renovada gama de vehículos nuevos, versión 1990 y coches de ocasión todas marcas y además durante este período

## !!!REGALO SEGURO!!

Asegúrese gratis durante el 1º año

**RENAULT MANACOR: Preparados para el 92**

**Josep Massot i Muntaner**

## Els estrangers i l'expedició de Bayo

### BALANÇ DE L'EXPEDICIO

La repercussió internacional de la retirada de Bayo i de la instal·lació progressiva dels italians a Mallorca va esser molt considerable. Ara només em fixaré en dos testimonis ben diferents, d'un americà i d'un anglès, que representen les dues postures que —d'una manera o altra trobam encara avui sobre l'expedició de Bayo: que era una idea excellent, frustrada per la intervenció d'Indalacio Prieto, o bé que era un desbarat sense cap ni peus.

Elliot Paul, l'antifeixista americà resident a Eivissa al qual ja ens hem referit, explica que el va al·lumar molt una petita notícia apareguda a «La Vanguardia» de Barcelona, segons la qual l'influent Indalacio Prieto desaprovava l'expedició catalana i valenciana a les Illes Balears i demanava que les forces disponibles es concentrassin en la defensa de Madrid. Pocs dies després va saber que «El Cubano» —un eivissenc anomenat així perquè havia passat tota la vida a Cuba, llavors cap del Cuartel de Santa Eulària— havia estat enviat a Mallorca juntament amb nou dels seus dotze milicians, i que Bayo havia rebut igualment reforços vinguts de Barcelona. La tranquil·litat momentània que li produí aquest fet no durà gaire. Ben aviat, una petita nota del diari d'Eivissa comunicava simplement que l'expedició de Bayo s'havia retirat de Mallorca, sense pèrdues malgrat els bombardeigs dels avions italians (uns avions dels quals els eivissencs descopneixen l'existència). Segons els diaris de Barcelona, l'artífex d'aquest reembarcament havia estat Prieto, el qual sacrificava Mallorca i Eivissa a l'interès de zones més extenses i més centrals. Un gran nombre de republicans mallorquins eren abandonats sense esperança a les mans dels feixistes més fanàtics i més poc escrupulosos, i tots els coratjosos homes d'Eivissa que havien col·laborat amb els expedicionaris eren condemnats a una mort segura (51).

En canvi, l'anglès Frank Jellinek, pro-comunista, en un llibre redactat entre el 1936 i el 1937, no s'estigué de criticar —com tants altres— l'empresa del capità Bayo. «L'expedició baleàrica de la tardor passada —escrivia— fou una mescla peculiar de sentimentalisme, de valor i d'impaciència, i el resultat d'una actuació basada en una informació insuficient i un càlcul incorrecte. Fou perfectament «espontània» i una mica estúpida» (52). Segons Jellinek, l'expedició fou organitzada pels petitburgesos d'Estat Català, decidits a tenir una empresa pròpia, com la FAI tenia la d'Aragó, i motivats per les estretes relacions entre Catalunya i Mallorca. El Comitè de Milícies de Barcelona (THE CATALAN DEFENCE COUNCIL) no sabé res del projecte fins que les forces de Bayo ja havien salpat cap a la conquesta de les Balears. Les milícies es portaren esplèndidament tenint en compte les pessimes condicions en què es trobaven, però la flota no les ajudà prou (els comitès dels vaixells es preocupaven més de la polítics que de la navegació) i les columnes de les diverses organitzacions polítiques enviades pel Comitè de Barcelona foren delmades per un enemic superior en infanteria i en aviació. Era quasi impossible arribar a Palma, defensada per tots els recursos de l'equipament militar modern. D'altra banda, tropes indispensables al front d'Aragó havien estat dispersades en una aventura impossible. Per tot plegat, les primeres ordes del nou govern de Largo Caballero foren de liquidar l'empresa mallorquina. La Generalitat no tingué coneixement oficial ni de l'inici ni de l'acabament d'aquesta empresa, els components de la qual tornaren, barbuts i ennegrits pel sol, a Barcelona. Es tractava d'un episodi més d'una revolució que va començar essent pintoresca i que a poc a poc anà tornant seriosa (53).

Moltes d'aquestes afirmacions de Jellinek són, no cal dir-ho, ben gratuïtes, tot i que passaven per esser la veritat oficial a la zona republicana, on cap instància no va poder pair la derrota humiliant infligida

als catalans de Bayo. Jellinek, però, tenia tota la raó quan considerava «estúpida» una operació militar que va fracassar quan tenia totes les possibilitats de convertir-se en un èxit rotund, simplement amb una mica de decisió i amb una empena inicial que aprofités el nerviosisme i la desorganització d'uns defensors que es trobaven tots sols i sense cap esperança de rebre auxili en un termini breu. Gràcies a la tàctica dilatòria de Bayo —que no confiava en la preparació de les seves improvisades milícies ni esperava trobar la resistència obstinada dels mallorquins, protegits per la seva artilleria i les seves metralladores—, els italians tingueren temps de salvar Mallorca, comandats —segons escriu literalment Jellinek— pel «Comte di Rossi, que no era ni di Rossi ni comte, sinó un aventurer anomenat Bonacorsi. Amb ell hi havia uns quants milers d'italians i de falangistes, la «purificació» dels quals a la ciutat de Palma envià prop de 2.000 mallorquins, la majoria d'ells republicans de classe mitjana, al cementiri en sis setmanes» (54). Un cop més, trobam AVANT LA LETTRE les acusacions de Bernanos, unes acusacions absolutament verídiques, comprovables i comprovades (55).

### LA FRIVOLITAT DE FRANCIS DE MIOMANDRE

Pel cantó «nacional», els periodistes estrangers no abundaren gaire. En relació directa amb l'expedició de Bayo, es limiten pràcticament als francesos Francis de Miomandre i Georges Bernanos i al militar anglès Norman Bray:

Francis de Miomandre, escriptor francès d'extrema dreta que vivia habitualment a Formentor i col·laborava al diari de París «L'Intransigeant» — el 26 d'abril de 1936 hi havia entrevistat Bernanos amb motiu d'un premi atorgat a la seva novel·la JOURNAL D'UN CURE DE CAMPAGNE—, (56) no aguantà gaire temps el clima de la Mallorca en guerra. El 12 de setembre de 1936 el trobam altre cop a París, on publicà al setmanari «Les Nouvelles Littéraires» un article titulat CHOSES VUES. LA REVOLUTION DE MAJORQUE. La seva actitud no podia esser més clara: després d'insistir —com farà Bernanos, des d'una altra òptica, el 1938— en la tranquil·litat que regnava a Mallorca durant els anys de la República, posava en relleu que a l'illa no hi havia hagut cap casta de «lluïta interior» i que els problemes hi havien estat duits per «l'invasor estranger», és a dir, pels catalans, pels comunistes, al desembarcament dels quals els malloquins s'havien oposat «amb una indignació unànime». (57)

Aquest article, que contrastava fortament amb les informacions contràries als revoltats que apareixien arreu de la premsa internacional, fou —com és lògic— molt ben rebut pels mallorquins partidaris del nou estat de coses. El 28 d'octubre de 1936 el diari de Palma «El Día» el traduïa sencer, bé que amb no gaire exactitud i amb l'omissió d'una nota sorprenent que atribuïa l'origen de la guerra civil a Mallorca a «un malentès, un malentès ben petit, una bala perduda d'alguna manera». (58) I encara el 25 de desembre de 1937, la revista pro-franquista «Occident», dirigida des de París pel mallorquí Joan Estelrich, reproduïa uns quants fragments de «Les Nouvelles Littéraires», amb el títol LA GUERRE A MAJORQUE. PAROLES D'UN TMOIN. (59)

Francis de Miomandre es convertí des del primer moment en un propagandista abrandat de la nova Espanya. No solament signà un manifest dels intel·lectuals francesos dretans adreçats als seus col·legues espanyols, (60) sinó que col·laborà amb assiduitat a la revista «Occident», amb articles i traduccions, i traduí al francès el «pamphlet» de Joan Estelrich sobre la persecució religiosa a l'Espanya republicana. (61) No debades, el 10 de març de 1939, el pintor Enrique Ochoa, parlant de la situació a Mallorca, contraposava Miomandre a Bernanos: «On connoit et on estime à Majorque —deia— les écrivains français de courage qui, dès de la première heure, ont proclamé la vérité ou rendu justice. Francis de Miomandre en premier lieu». (62)

51.- PAUL, THE LIFE AND DEATH OF A SPANISH TOWN, 390, 406-408, 412-413.

52.- Frank JELLINEK, THE CIVIL WAR IN SPAIN (London 1938), 432.

53.- IBID. 432-437.

54.- IBID. 478-499.

55.- No vaig fer servir aquest text de Jellinek als meus llibres VIDA I MIRACLES DEL «CONDE ROSSI»



(Montserrat 1988) i GEORGES BERNANOS I LA GUERRA CIVIL (Montserrat 1989).

56.- Cf. GEORGES BERNANOS I LA GUERRA CIVIL, 93, 122-124.

57.- vegeu el meu treball ELS INICIS DEL «MOVIMENT» A MALLORCA, dins els volums col·lectiu CATALUNYA I LA GUERRA CIVIL (1936-1039) (Montserrat 1988), 37-39.

58.- IBID.

59.- «Occident», núm. 5 (París, 25 de desembre de 1937), pàg. 3.

60.- IBID., núm. 4 (10 de desembre de 1937), pàg. 4.

61.- Cf. el meu llibre CULTURA I VIDA A MALLORCA ENTRE LA GUERRA I LA POSTGUERRA (1930-1950) (Montserrat 1978), 159.

62.- LE PEINTRE ENRIQUE OCHOA PARLE DE LA SITUATION A MAJORQUE, «Occident», núm. 34 (10 de març de 1939), pàg. 7.



## Nuevo auge de la canción denuncia

Este tipo de canción conoció su apogeo a mediados de los sesenta hasta finales de los setenta. Por aquellos años, un denominador común muy concreto inspiraba a los artistas y el público acogía con avidez aquellas denuncias veladas que se iban haciendo de cada vez más atrevidas. Una represión policial, un escándalo financiero, una ejecución, un pasaje histórico tabú... eran el material que suministraba la inspiración necesaria para que los cantautores compusieran sus críticas sociopolíticas. Cuando Franco murió, el ímpetu de este estilo decreció. La democracia entró en España con la etiqueta de «por fin hemos conseguido lo que queríamos» por lo tanto, si por fin llegaba lo que tanto se había reclamado, era lógico no seguir insistiendo. La carrera artística de algunos se tambaleó, pero los mejores permanecieron porque les sobraba talento para encontrarle otra temática a su labor creadora.

Diez años más tarde y libres ya de la resaca de la borrachera democrática, comprobamos que la injusticia social impregna igualmente el país, pero además ahora es más fácil percatarse, puesto que la tan traída y llevada libertad de expresión, permite difundir y explicar con todo detalle, las corrupciones, la explotación, el engaño y la extorsión a que está sometido el pueblo. Por lo tanto, ya vuelve a haber una ingente cantidad de materia prima para el autor con espíritu crítico e inquietudes sociales. Ahora Llac, Serrat, Raimon, d'Efak, Víctor... y tantos otros, disponen otra vez de abundante material en el que inspirar sus denuncias.

Sin embargo, tal vez el posible nuevo auge de la canción denuncia, se vea protagonizado por una generación de cantautores más jóvenes, ya que al alcanzar una cierta madurez la película de la vida no despierta el mismo interés. Es como si alguien nos hubiera contado el final y claro, sabiendo ya quien es el asesino la cosa no tiene la misma gracia.

GABRIEL FUSTER BERNAT

# JOVENT

OCASIONS

Avda. Salvador Juan, 69  
Tel. 552683

PERLAS Y CUEVAS

# La Rebel

CAPDIPERA - CALA RATIADA - ARTA - CALA MILLOR - CALA BONA - MANACOR - INCA - SA COMA - CAN PICAFORT - CALAS DE MALLORCA

**DEL 24 DE AGOSTO AL 6 DE SEPTIEMBRE**

## ALIMENTACION

Leche ATO 1'5 l	125
Pan BIMBO 2	129
Magdalena ARENAS CONCHA 12 unid.	115
Mantequilla GIMENO CADI 175 grs.	189
Brazos de Azucar, Chocolate y Trufa 300 grs.	119
Magdalena Valenciana VILLA MANUEL 12 unid.	129
Yogur DANONE sabores pack. 6 unid.	104 (26)
Yogur DANONE sabores agrupación	184 (23)
Salchicha ACUEDUCTO SNAKIS 165 grs.	69
Salchicha ACUEDUCTO VIENA 500 grs.	280
Salami GIMENO DANKA 400 grs.	355
Café MARCILLA MOLIDO Sup. nat. pack. 250 grs.	155
Aceituna ROSSELLO Sevillana 1 kg.	209
Callos LA TILA MADRILEÑA 1/2 kg.	189
Albóndigas LA TILA 1/2 kg.	178
Hamburguesa LA TILA 1/2 kg.	185
Aceituna TORREON rellena 450 grs.	75
Pepino KHUNE 720 grs.	235
Remolacha KHUNE 720 grs.	135
Zanahoria KHUNE tiras 330 grs.	145
Salsas D.L (Bearnesa, Cocktail, Tártara, P. Verde)	125
Ketchup Prima + Mostaza pack. 3 unid.	159
Patata ROSDOR 200 grs.	139
Mermelada HELIOS 600 grs.	
(Melocotón, Fresa y Naranja)	125
Arroz SIGNO 1 kg.	119
Galleta CUETARA TOSTA RICA	199
Atún ALBO RO-100 pack. 3 unid.	239
Tomate CIDACOS triturado 1 kg.	89
Tomate CIDACOS triturado 1/2 kg.	49
Legumbres CIDACOS CRISTAL 1 kg.	99
(Garbanzo, Alubia y Lenteja)	
Atún CALVO pack. 3 unid.	188
Mejillón CALVO pack. 3 unid.	249
Ensaladisima CALVO	
(California, Mediterránea y Mexicana)	289
Berberecho CALVO TIC-TAC pack. 3 unid.	199
Almejas D.S RO.140	159
Almejas D.S Machas RO-140	159

## LIQUIDOS

Vino VIÑA DEL MAR botella 3/4 l.	145
(Rdo, Tto, Blco, Blco.Semi)	
Agua FONTEL Menta pack. 6 unid.	219
Agua FONTEL Limón pack. 6 unid.	219
Agua FONTER 1'5 l.	79
COCA COLA 2 l. (Normal, Light y Sin Cafeina)	149
Whisky CUTTY SARK 3/4 l.	1.339
Licor crema GRESSY 1 l.	925
Tónica SCHWEPES 200 c.c. pack. 6 unid.	198
Cariba SCHWEPES 1'5 l.	106
Vino DON YAGO (Blco. Rdo.)	249

## LIMPIEZA Y DROGUERIA

Papel higiénico ADDYS 12 rollos	179
Servilleta MARPEL 1 capa 30x30	72
Bolsa basura BASSUR 20 unid.	165
Bolsa basura FLOWER 10 unid.	255
Pañuelos TEMPO bolsillo 10x10	99
Jabón SANEX manos aparato+recambio	240
Tintes L'OREAL IMEDIA (colores)	325
Tintes L'OREAL RECITAL (colores)	350
Champú RAICES Y PUNTAS	280
(Caspa, Graso, Normal y Seco)	
Detergente SKIP 5 kg.	769
Cazuela barro 23 CM.	125
Cazuela barro 28 CM.	249
Cazuela barro 32 CM.	369
Vajilla ARCOPAL Trianon Liso 20 piezas	1.995
Jarra luminar Agua Cuadro 1'3	239
Vaso ARCOROC Agua Europa pack. 6 unid.	189
Cubo + escurridor GAVIOTA ref.111 RODEX	230
Escurreverduras + barreño ref. 5002 RODEX	230
Box-verduras ref. 8020 RODEX	410

## CONGELADOS

Croquetas PESCANOVA estuche 333 grs. Pollo	125
Croquetas PESCANOVA estuche 333 grs. Bacalao	125
Ensalada PESCANOVA Maiz 400 grs.	125
Ensaladilla FINDUS 400 grs.	80
Lasaña FINDUS 250 grs.	415
Canelones FINDUS Italianos	350
Calamar LA COCINERA 400 grs. Romana	335
Croquetas LA COCINERA 600 grs. (Jamón y Pollo)	265
Tarta CAMY Vienesa 6 raciones	265

## CHARCUTERIA

QUESMA	
Queso CASTILLO DE LA MANCHA Semi	960
Queso CASTILLO DE LA MANCHA Oreado	960
Jamón Cocido ACUEDUCTO	810
Salami 110 y 120 ACUEDUCTO	690
Barra Gardenia M.G	810
Fiambre Danés ajo DANKA 2 kg. GIMENO	680
Queso Gonda Golondrina. GIMENO	880
Queso bola Golondrina. GIMENO	850
Paleta Cocida en Homo. OSCAR MAYER	615
Jamón sin hueso especial. OSCAR MAYER	1.350
Chopped Pork. CAN BALAGUER	395
Mortadela Genovesa. CAN BALAGUER	270
Mortadela Alsaciana c/ aceitunas. CAN BALAGUER	290
Chorizo CAMPOFRIO	895
Salchichón CAMPOFRIO	830

Revelados  
**Quick**

Fotos en **1** hora



Dirección Isabel Llull Amer

# Gabriel Cañellas y Alvarez Cascos templaron y mandaron ante más de setecientos comensales en la cena anual del Partido Popular

Foto QUICK

Algo más de setecientas personas se dieron cita el 25 de agosto en el Castell dels Hams para la cena que anualmente celebra el Partido Popular, y que esta vez presidían, al alimón, Gabriel Cañellas, Presidente del Govern Balear y del Partido, y Francisco Alvarez Cascos, Secretario General arribado de Madrid expresamente para este acto.

Tras la cena, Alfonso Puerto presentó el acto, Miguel Llull, Presidente Comarcal, hizo las introducciones de rigor, y Alberto Herraz, Presidente Insular, glosó la personalidad de Alvarez Cascos, no sin claras alusiones «a los dos Gabrie-



nen seremos más los que ganaremos en el 91». Habló de líneas coherentes; buscar la prosperidad de las islas, «y si todos hacemos lo mismo, España será la que ganará». Aludió a la crisis turística y de la necesidad de defender los estamentos base, como la familia. Propugnó «un trabajo para todos; pero para todos; para los de dentro y para los que, gracias a Dios, vienen de fuera». Expuso en grandes rasgos su política sobre sanidad, tercera edad, minusvalidez, cultura y lengua, cimentando su programa sobre dos palabras: autonomía y regionalización.

Cañellas finalizó su lucida intervención aludiendo



char. Cascos habló de los 260.000 afiliados que actualmente militan en el PP y de la necesidad de «tener preparado el retorno». Subrayó que «las elecciones anticipadas que se avecinan no tienen justificación alguna, a no ser la del intento socialista de atajar la construcción de una nueva mayoría». Habló de «situación crítica del PSOE, del deterioro de los servicios y de la intoxicación sobre la carencia de líderes en el PP. «Dicen —añadió— que el PP no tiene candidatos, y no es verdad, y si se dice desde dentro, no se conoce la fortaleza interna del Partido, más fuerte que



les —Cañellas y Homar— que, especialmente el último, «venció, convenció, perdió y volvió a convencer».

### LAS PALABRAS DE GABRIEL CAÑELLAS

Estuvo contundente el President, que nada más empezar habló de los objetivos para el 91 sobre la base del espíritu regionalista, vaticinando la recuperación de alcaldías «no perdidas pero sí robadas». Habló de las elecciones legislativas como un obstáculo inmediato, que para el 91 quedará allanado. «Brindamos

amistad y colaboración —dijo a otros niveles; si vie-



«a la raza con imaginación y capacidad a la que pertenecemos», y anunciando que antes de las elecciones del 91 «rendirá cuenta detallada de toda su gestión».

### EL PARLAMENTO DE ALVAREZ CASCOS

Existía cierta desgana ante la intervención de Francisco Alvarez Cascos, al que apenas nadie conocía en esta plaza. A decir verdad, su presencia había despertado escaso interés, pero a las primeras palabras que pronunció se dieron cuenta los populares que se les estaba dando liebre por gato, y que valía la pena, por lo menos, escu-



nunca». Insistió en las líneas maestras diciendo que «en este Partido está muy barato prescindir de los que antepongan sus intereses a los del PP».

Tras este toque de atención, siguió el señor Cascos hablando de «la alternativa de libertad que se tiene preparada, de la auténtica alternativa de progreso real frente al despilfarro de los gastos actuales y el deterioro de los servicios estatales. No creo que la situación del PP permita el menor dramatismo ni siquiera otro pesimismo que el que se autofinancian los interesados».

La velada acabó con un breve recital del violinista Bernat Pomar y diversos sorteos, tras los que el Sr. Cañellas y el Sr. Alvarez Cascos mantuvieron una rueda de prensa con algunos medios informativos.

## La gira de Paula Rosselló, Juan A. Sempere y el Mtro. Rafael Nadal, un acontecimiento al alcance de casi toda la isla

El sábado estuvieron en Artá la soprano Paula Rosselló, el tenor Juan A. Sempere y el maestro Rafael Nadal, dentro de la gira que desde tres semanas atrás están llevando a cabo en diversas poblaciones de la isla, Manacor excluida. Del éxito de la última velada a la que asistieron podemos dar fe desde estas columnas, y de la categoría del concierto podrían hablar los constantes seguidores de este trio, que no se han perdido programa.

Obras de Gounod, Donizetti, Verdi, Bizet y Puccini llenaron veladas ciertamente memorables, a las que arropó una Orquesta Lirica de Mallorca bajo la batuta de Nadal entre la que las voces de Paula y Sempere alcanzaron momentos de indiscutible magisterio, y siempre, responsa-



bilidad y belleza.

El sábado pasado, el concierto estaba organizado por la revista «Artá», que este mismo día entregaba sus «Comares Beneta» a los ar-

tenenses destacados en estos dos últimos años; Josep Melià, Josefa Blanes Aymar, Damià Ginard Amorós, Pedro J. Sancho Tous, Josep Forteza Hidalgo y, a título

póstumo, a Antoni Esteva Sullà y Antoni Gili Oliver. El director del «Artá»m Seraff Guiscafí, pronunció unas palabras y entregó las simpáticas insignias.

## María Vich en Ses Frigates

María Vich llena las dos salas de «Ses Frigates» de Cala Bona con una antología de la obra de estos últimos años, una producción compleja y exquisita que va desde la delicia de unos dibujos de maternidad hasta la abigarrada preocupación social de su pintura resuelta con gamas duros que contrastan con la alegre policromía de sus composiciones florales.

Interesante pintura esta de María Vich, cuyo trabajo permite este siempre difícil riesgo de calificar cuadro a cuadro como obra acabada, responsabilizada individualmente ante el espectador.

## Sorteo PP-89 Números y ganadores

En el sorteo celebrado el 25 de agosto en el Castell dels Hams, en el transcurso de la cena del Partido Popular, se dieron los siguientes resultados:

— Primer premio: Número 768. (Opel Corsa City). Ganador: BEATRIZ ISABEL DEL REINO.

— Segundo premio: Número 324 (Vespino). Ganador: BERNARDO CABOT RIERA.

— Tercer premio: Número 163 (Reloj Omega). Ganador: BARTOLOME SUREDA.

De todo ello se levantó la correspondiente Acta notarial.

# DANI GUTIERREZ



**sopar a**  
**iberotel**  
**EN EL HOTEL BORNEO**  
**Gaspar Fuster Veny - José Luis Antoni Sureda - «Anfós»**  
**Perico Pomar - Rafael Ferrer**  
**Y LA COLABORACION DE «ART DE MALLORCA»**



*«Yo creo que hacer las cosas mal, no vale la pena»*

Por unos momentos uno se siente en un oasis tomándose venganza de la canícula agobiante del día; en otros momentos con nuestro Mediterráneo, tordo de lona, se siente uno en cubierta de un yate de superlujo y en otros «gourmet» del mejor local.

En los tres casos suele disfrutarse de una agradable tertulia. Este es nuestro caso. Ese frescor, esa cena, esa tertulia, es en la terraza del Hotel Borneo.

El invitado de esta noche —Daniel Gutiérrez— es el Director General de la cadena IBEROTEL. ¿Será de carácter sencillo? ¿Será un tecnócrata? ¿Será, que será, para los subordinados? Me pregunto. Después del aperitivo cenamos; habla poco y escucha mucho, más bien pregunta aunque está perfectamente enterado de las cosas de por ahí. Trato de averiguar su dinámica y le pregunto: ¿Qué les dice a los Directores de la cadena?

—Pues que tenemos que seguir manteniendo calidad a toda costa y quizá sea un poco pesado, pero creo sinceramente que es lo que nos diferencia y nos mantiene en ese lugar.

—Y ¿qué piensa realmente de ellos? Lo que no les dice, vamos!

—Que son estupendos. Lo cierto es que tenemos un equipo humano magnífico. (Y con una sonrisa de complicidad añade: «Es que no se lo puedo decir porque después se lo van a creer».)

—¿Qué cree que dicen ellos de Vd.?

—No tengo ni idea. Quizá que soy muy nervioso, quizá muy pesado o que pregunto demasiado. No lo



se, las relaciones son estupendas.

—¿Cómo definiría los cambios en IBEROTEL desde su acceso a la Dirección General? ¿Qué cambios ha implantado?

—Sencillamente que cada cuál sepa quién hace qué, o sea definir las competencias de cada uno. Por lo menos lo he intentado.

—¿Qué diferencias cree que hay entre el personal de IBEROTEL y el de otros hoteles?

—Pues nos estamos preocupando muchísimo en hacerles sentir que dependemos de ellos aunque eso tiene sus peligros. Está claro que la calidad conseguimos entre todos y si rinde es gracias a todos.

Nos preocupamos de cursos de capacitación, actualización, etc., del personal; los reciclamos constantemente. Lo que sí está claro es que capital para construir hoteles lo hay pero lo difícil es conseguir ese equipo humano. La prueba de que mimamos al personal es que su rotación es bastante baja.

—¿Cuál es su lema en la

vida y cuál respecto a IBEROTEL?

—Exigirse mucho a sí mismo y en IBEROTEL lo exijo a todos los niveles. Yo



creo que hacer las cosas mal no vale la pena.

—Hay un Principio de Termodinámica que dice que todo cuerpo a superior temperatura que otro le cede calor. Nosotros los mediterráneos, y los turistas... nórdicos, calor y frío, ¿qué les damos y que se llevan?

—Precisamente soy Catedrático de Termodinámica en excedencia. Pues mire Vd: nos roban el calor y nosotros les cedemos energía degradada o sea que les cedemos entropía. Ganamos dinero... en una forma diferente de ver la vida.

—Me imagino a los técnicos turísticos estudiando «entropía» —es broma— pero dentro de los sectores de la hostelería: alimentación, habitaciones, servicios, animación, etc., etc. y siendo todos ellos importantes y partes de un todo ¿me los pone en orden de prioridad?

—Pues en hostelería está de moda la alimentación y la bebida pero yo pondría en primer lugar el «house-keeping» que aunque es de lo que menos se habla porque es una labor callada y

no mecanizable, es para mí la más importante; el hacer las camas, la limpieza, etc. es importantísimo. Voy a contar una anécdota que lo define: Al hacerse cargo de la dirección de un hotel puse a un hombre de Gobernante pensando que funcionaría mejor y me equivocué... La Gobernante es persona clave en un hotel.

—Hablando del equipo humano, en el marco de esa agradable tertulia ¿qué le pregunta —porque para pedir que vayan a su despacho— el Director del Borneo, José Fuster?

J.F.: Dijo que trabajó de Ingeniero en unos Astilleros importantes...

—Efectivamente en Sevilla.

—J.F.: ¿Qué tipos de barcos diseñaba?

—Buques de carga y buques muy sofisticados; fuimos los primeros en diseñar cargueros de Gases Licuados del Petróleo (G.L.P.) a bajas temperaturas, a cuarenta grados bajo cero, construimos el Butanueve por ejemplo; en eso fuimos pioneros. Y otros tipos de barcos cementeros, etc.

—J.F.: ¿Por qué la construcción naval va a menos?

—Yo creo que la crisis es parecida a la de hostelería en la que sobrevive lo más sofisticado, lo mejor preparado. Hay astilleros que sobreviven y hay hoteles que sobrevivirán en base a la calidad.

—Bartolomé Alzamora de Apartamentos Mercaderes...

—B.A.: Sí. ¿Quién le indujo a la Construcción Naval?

—Pues Sevilla, los astilleros, se respira el mar, aunque no sea navegante me gusta el mar. Vino así.

—La directora del Hotel Playa Cala Millor, María Ibagoyen ¿qué le preguntó?

—M.I.: Voy; si quiere decirme la verdad... ¿Se ha llevado alegrías o decepciones en IBEROTEL?

—La verdad es que ambas cosas. A la cadena IBEROTEL, vista desde fuera, se le tenía respeto pero conocida desde dentro es mejor. La decepción quizá sea que me la encontré demasiado burocratizada; pienso que hay que agilizar.

—Jaume Andreu, director del Hotel Sumba...

—J.A.: Vd. viene a una cadena homogénea desde una cadena heterogénea ¿con qué idea?

—Pues con la idea no de una cadena grande sino de una gran cadena, pienso que no se es mejor por tener muchos sino por tener los mejores. Estoy convencido de que hay que podar hoteles, hay que eliminar los o soletos que se apartan de la filosofía de la cadena de IBEROTEL. Lo que se pueda perder en cantidad se gana en calidad que es lo que importa como ya dije.

—Nicolás Bordial, Subdirector del Hotel Borneo ¿cuál es la pregunta?

—N.B.: Quisiera saber como vé el 92.

—Pues yo creo que hay falsas expectativas; en Barcelona no sé pero en Sevilla sí. Oí de una señora que su hijo está en el paro y está convencida de que en el 92

# EL FERRER

va a solucionar todo. Es  
erto que se están hacien-  
cosas importantes, en  
ra civil; me recuerda el  
mpeonato Mundial de  
rbol. Por otra parte  
ngo un gran concepto del  
alán como organizador,  
ro quizá turisticamente  
a negativo; claro, el turis-  
que vaya allí ¿no irá a  
o lugar?

—Los sevillanos tienen  
na de exagerados...

—Cierto.

—¿Ha exagerado en algo  
a noche?

—Yo creo que en nada,  
ro es que llevo mucho  
mpo fuera y soy un sevino  
un poco especial. Me  
apto bien a todos los lu-  
res. Quizá me haya que-  
do corto esta noche.

—De exagerado a preocu-  
do ¿qué le preocupa?

—Creo que hay que estar  
ocupado con la crisis  
ro no obsesionados. Por  
a parte creo que una cri-  
viene bien para la gente  
se prepara bien.

—Otra vez la Termodiná-  
ca ¿estamos cerca o lejos  
cero absoluto, de los 273  
o cero referido a la cri-  
?

—El cero Kelvin es impo-  
le. No estamos cerca, lo  
lo es que se habla de cri-  
y no se hace nada por  
ir de ella.

—Daniel Gutiérrez. Ni  
nócrata, ni difícil: un  
bajador maniático de las  
as bien hechas.

G.F.V.

**«Somos más caros que  
los demás, pero lo  
hacemos mejor»**



Con permiso, señor Di-  
rector General; ya se que  
Iberotel no tiene este pro-  
blema, pero... ¿como solu-  
cionaría usted la crisis tu-  
rística que ahora mismo  
existe en Baleares?

—También en cierta me-  
dida Iberotel acusa el pro-  
blema que tiene todo el  
mundo. El secreto está en  
dar calidad, y creo yo que  
gran parte de la culpa de la  
crisis la tienen los hoteleros  
por querer vender a todo  
trance, tirando los precios.

—Y desde esta óptica,  
¿cómo ve usted la tempora-  
da del 90?

—Muy dura, aunque creo  
que a la larga sea positivo,  
porque nos ayudaría agudi-  
zar el ingenio. Por supuesto  
que Iberotel no va a seguir  
el juego de la mayoría de la  
competencia, bajando los  
precios, sino que vamos a  
aumentarlos en un tres por  
ciento en relación al 89, lo  
que viene a ser un veinte  
por ciento más con respecto  
a los demás hoteles. Nosot-  
ros queremos que la gente,  
en vez de solicitar una es-  
tancia en un hotel, pida la  
marca Iberotel porque pre-  
cisamente Iberotel da algo  
mejor que los demás, que  
venden sin marca. Nosotros  
la tenemos y hay que sacar-  
le provecho.

—¿Desde una subida de  
precios?

—Yo se que somos más  
caros que los demás, pero lo  
hacemos mejor.

—Ahí está el resultado.

P.P.

**PERLAS Y CUEVAS**

**Tels:**

**82-17-73**

**55-11-18**



**«Creo que la piqueta haría  
un buen trabajo en algunos  
lugares turísticos»**



Reconozco que es ya difi-  
cil hoy por hoy, encontrar  
una persona del estilo del  
Sr. Gutiérrez; que sepa es-  
cuchar. Y no solo eso; cuan-  
do contesta no se esconde  
en palabras técnicas ni eh  
estadísticas aburridas, lo  
cual, evidentemente, es  
muy de agradecer.

—Sr Gutiérrez: ¿Es posi-  
ble que en la España de  
hoy, una cadena hotelera  
subsista sin una conexión  
política?... Ya sabe: subven-  
ciones a fondo perdido, re-  
privatizaciones digamos  
que de favor, etc. etc.

—Nosotros no tenemos  
ninguna conexión política.  
Permanecemos y queremos

permanecer completamente  
ajenos a estas cuestiones.

—Dejemos un poco de  
lado el tantas veces recurri-  
do «próximo año», y dígame:  
¿Cómo ve usted la perspec-  
tiva de la industria turísti-  
ca para Mallorca a medio  
plazo. (Diez años por ejem-  
plo).

—Creo que el turismo no  
dejará nunca a Mallorca de  
lado. No ya solo Mallorca,  
sino las Baleares en su con-  
junto son una marca mag-  
nífica. Como marca hay que  
añadir que tiene un entorno  
expléndido, la gente es sim-  
pática y agradable, de un  
nivel cultural elevado y  
sobre todo sabe ser. Forzo-

samente el turismo aquí  
siempre tiene que ir bien,  
aunque, por supuesto,  
habrá que aprender a dis-  
cernir el trigo de la paja.  
Me refiero a que los hotele-  
ros tampoco somos iguales,  
y tendremos que dejar de  
lado a quienes en vez de  
aportar algo de hecho estor-  
ban a los que lo quieren  
hacer bien... Pero en fin,  
 pese a la necesaria criba,  
las perspectivas son bue-  
nas.

—Hablando de cribas:  
Hace unos días el presiden-  
te del Partido Popular se  
refirió a la piqueta, como  
solución a los problemas de  
nuestra en gran parte cadu-  
ca planta hotelera. ¿Cual es  
su opinión al respecto? ¿Es  
partidario quizá de prohibir  
las nuevas construcciones o  
en cambio se inclina por la  
manga ancha?

—Vamos por puntos: leí  
lo del presidente del Parti-  
do Popular, y creo que la pi-  
queta haría un buen traba-  
jo en algunos lugares turís-  
ticos. Ya sea para conseguir  
una adecuada reconversión  
o también para eliminar  
aquello que mas bien des-  
prestigia algunas zonas.  
Quizá sería incluso una  
buena política el incentivar  
la desaparición de plazas  
hoteleras. Por otra parte,  
evidentemente, hay que  
cercenar de alguna forma el  
crecimiento indiscrimina-  
do. Pero estando en una  
economía libre de mercado  
no se puede ir por ahí prohi-  
biendo; es más fácil y prác-  
tico plantear la cuestión



convenciendo a la gente de que si las cosas no se hacen bien, tampoco serán rentables.

—...Pero nuestro problema es el espacio.

—Por supuesto, y este es nuestro hándicap respecto a la competencia de algunos países del Mediterráneo, como Turquía, por ejemplo, en donde acabamos de inaugurar un hotel que para 750 plazas dispone de 210.000 metros cuadrados. De ahí la necesidad de hacer muy bien lo que se haga nuevo debido a la limitación de Mallorca.

—Ya que según usted las perspectivas son buenas, a medio plazo ¿tiene Iberotel previstas nuevas inversiones en Mallorca, concretamente en la zona de levante?

—En estos momentos no tenemos nada previsto... Por los motivos ya conocidos del elevado coste del suelo, que hace que una obra, tal como entendemos que debería hacerse, disparate. Y que conste que nos gustaría continuar creciendo en esta zona, entre otras cosas porque siempre nos fue rentable; hoy por hoy desgraciadamente esa misma inversión no sería rentable dado la brutal alza experimentada en todos los costes.

—Una de las cuestiones planteadas es la oferta complementaria coordinada entre los propios hoteleros. Ofrecer algo más que la habitación y los servicios de hotel...

—No creo que sea bueno acudir a lo accidental. Creo que lo que hay que intentar resolver son los problemas fundamentales e intentar hacerlo mediante la oferta complementaria, a mi parecer no es el sistema adecuado. Los países que hoy nos hacen la competencia no tienen oferta complementaria. Lo que pasa es que empiezan a tener mejor respuesta la cuestión primaria, es decir: hoteles amplios, con habitaciones con más espacio, etc., etc.

—Y nuestro servicio... ¿Cómo clasificaría el servi-



cio hotelero de Baleares en comparación a los países mencionados?

—En este campo, por suerte y por saberes, estamos a años luz de distancia de ellos, o ellos de nosotros en retraso. Pero no quiero exagerar, por lo que me limito a decir que en atención al coste de unas vacaciones en Mallorca, el servicio que se les ofrece es más que razonablemente bueno.

—Otra cuestión delicada es la problemática laboral en el sector...

—Procuramos, y creo que lo hemos conseguido, no tener conflictividad. Cuidamos la formación profesional de nuestro personal y nunca se ha desatendido un planteamiento razonable.

—Buen sistema sin duda: ¿Podría usted darme el nombre de un músico, de un poeta, de un libro, de un filósofo y de un estadista?

—Un músico: Beethoven. Alberti como poeta; como filósofo Descartes y como estadista, Disraeli. En cuanto a un libro, hay muchos, si bien ahora mismo me quedaría con «En busca de la excelencia».

A.S.P.



PERLAS Y CUEVAS

## Nacionalidad... Nada... Náusea... Negocio... Nobleza... Noche... Norte... Número... Nunca...

Le tocó la «N», señor Director General. La «N» de NACER, de NACION, de NACIONALIDAD. Pero, ¿es usted un hombre de NACION o un hombre de NACIONALIDADES?

—No, no: me siento un ciudadano del mundo, y eso de las NACIONALIDADES me parece un concepto pequeño, anticuado. Tengo una visión más amplia, aunque me adapto muy bien a donde estoy: intento integrarme y me siento a gusto.

—No obstante, el lugar seguirá condicionando al hombre: no me dirá usted que piense igual uno de NEBRASKA que uno de NAMIBIA.

—Por supuesto que no: el hombre NACE y se hace.

—¿Con qué imagen representaría usted la NADA?

—Con la de un precipicio, con lo peor. Con algo que de vértigo.

—¿Cree en la suerte de los NAIPES?

—No. No me gusta ningún juego de azar, aunque a veces juego a la Primitiva porque sí creo en la estadística.

—Como hombre de acción, le gustará NAVEGAR entre la tempestad.

—Cuando más difícil se me pone, más a gusto me siento.

—La cita es obligada: se dice en el Nuevo Testamento que «el número de los NECIOS es infinito». ¿Será cierto o será «infinito más uno»?

—Infinito más uno, por supuesto.

—¿Qué cosa le produce más NAUSEA?

—La ignorancia de la persona consciente, es decir, de quien no quiere salirse de ella. La de aquellos



que no escuchan porque lo saben todo.

—¿Qué NECESITA usted para vivir en paz consigo?

—Muy pocas cosas: dormir bien, por ejemplo. Dormir a gusto es un termómetro para toda persona.

—Supongo que se NIEGA algo a sí mismo.

—Sí; la dejadez, la pereza, la rutina, la conformidad.

—No se si es usted hombre de NEGOCIOS u hombre de NEGOCIO.

—Soy hombre de empresa. El NEGOCIO tiene siempre un sentido peyorativo.

—Entonces, domina usted sus NERVIOS.

—Uff!!

—En confianza, don Daniel: ¿se puede ser NEUTRAL en este mundo?

—No se puede. No se puede ser NEUTRAL.

—Volvamos la vista atrás y cuente un hermoso recuerdo de su NINEZ.

—Dos: el día que me regalaron un balón y el día que me regalaron una armónica.

—Fútbol y música: ¿ha llegado usted hasta el NIVEL que quería llegar?

—Jamás me he planteado llegar: el mejor NIVEL de una persona se alcanza, o está, cuando no lleva encima tarjetas de visita.

—Tarjetas, obras, caminos... ¿sabe usted decir que NO?

—A veces sí, y a veces NO. La verdad es que me cuesta mucho decir que NO.

—Pero, en el fondo, le gusta un poco decir NO.

—No lo creas. Ningún ser humano tendría que decir NO: no se tiene jamás suficiente categoría para decirlo.

—Entonces será cierto que «un rey puede dar un título de NOBLEZA pero su poder no alcanza a hacer un NOBLE».

—Totalmente cierto. No conozco otra NOBLEZA que la del trabajo.

—¿Aunque sea un trabajo NOCTURNO? Oiga usted, don Daniel: ¿por qué siendo tan grata la NOCHE será un agravante la NOCTURNIDAD?

—Eso son connotaciones freudianas.

—Volvamos al NO-DO, entonces. En honor a José Luis, que fue corresponsal en esta bendita tierra.

—El NO-DO me trae recuerdos de tiempos felices, de cine infantil, sesión continua, los goles de Zarra y todo aquello.

—¿Qué concepto tiene usted de lo que hoy se considera NORMAL?

—Lo NORMAL, para algunos, es ser conservador. Para otros, estar en el poder. Para mí, lo NORMAL no es ni una cosa ni la otra; hoy no se puede ser NORMAL.

—¿Dónde está su NORTE, don Daniel?

—En estar contento conmigo mismo.

—Todos somos NOVATOS en algo: ¿en que lo es usted?

—Siempre se es NOVATO en este mundo, porque somos tímidos.

—Cuéntenos, en veinticinco palabras, la NOVELA de su vida.

—Soy el segundo de doce hermanos de una familia humilde. Estudié con beca la carrera, sacando el número uno de la promoción, y a los 22 años fui el Ingeniero más joven de España. Trabajé en los Astilleros de Sevilla hasta los 29, diseñando barcos, y pasé luego al Turismo. Por un anuncio en la prensa entré en Rumasa, donde me contrataron de Director General. Luego, cuando la expropiación, pasé de la cumbre a sentirme poco menos que un delincuente. Del 85 al 87 estuve en otra empresa y en el 88 me brindaron la dirección general de IBEROTEL.

—¿Ve usted algún NUBARRON sobre el paisaje turístico?

—No debe construirse desmesuradamente. Se construye en exceso y sin rigor, y yo aconsejaría que no se hiciera así. Prohibir la construcción, no: desaconsejarla. Hay que parar, parar voluntariamente en bien de todos.

—«En bien de todos»: hemos llegado a los NUMEROS. ¿Qué le ha dado mayores beneficios, los NEGOCIOS o las amistades?

—No se debe buscar dinero en la amistad: los amigos son para las satisfacciones.

—Y para alguna que otra NECESIDAD, dicen.

—Dicen...

—Don Daniel: ¿ha dicho usted alguna vez NUNCA jamás?

—NO. Bueno: lo dije una vez y me arrepentí antes de cinco minutos. La verdad es que decir NUNCA jamás no tiene sentido.

R.F.M.



**ADMINISTRACION  
DE FINCAS**  
RUSTICA Y URBANA - ALQUILERES  
**M.C. Fuster Socías**  
**C. Amistad, 1 — MANACOR**  
Teléfono 55.05.91 (de 10 a 13 horas)



# EMERGÈNCIES PART FORANA



Servei de Bombers  
del Consell Insular de Mallorca

● Parc principal

○ Parc auxiliar

amb la meitat  
de números  
l'ajudem  
en la meitat  
de temps

ACCIDENTS  
INUNDACIONS  
RESCATS  
INCENDIS



CONSELL INSULAR  
DE MALLORCA

ATENCION AMA DE CASA, GRANDES  
OFERTAS

Su Hipermercado  
favorito

# MIPIPER MANACOR

## OFERTAS DEL 1 AL 14 DE SEPTIEMBRE DE 1989

### ALIMENTACION:

ALBONDIGAS LA TILA 425 GR.	173,-
FABADA LA TILA 500 GR.	171,-
PATE DE CERDO MUNAR 200 GR.	92,-
PATE DE CERDO MUNAR 75 GR.	60,-
ACEITUNAS RELLENAS ROSSELLO 450 GR.	84,-
PATATAS CRECS 200 GR.	105,-
MAHONESA YBARRA 215 GR.	92,-
PASTAS SOPA LA FAMILIA 250GR.	48,-
MARIA DORADA ARTIACH 900 GR.	220,-
GALLETAS SNAP JACKS 300 GR.	105,-
GALLETAS SNAP JACKS CHOCOLATE 250 GR.	137,-
GALLETAS THISTLE BURTON'S 200 GR.	113,-
SMAXS KELLOG'S 500 GR.	295,-
CORN FLAKES KELLOG'S 500 GR.	265,-
MADALENAS VALENCIANAS DULCE SOL 12 U.	114,-
PANDORINES DULCE SOL 4 U.	118,-
CHOCOLATE LA CAMPANA 150 GR.	85,-
CHOCOLATE LA CAMPANA PACK 4 U+BOLSA REGALO.	460,-
CACAO SOLUBLE DAMA DE ESPAÑA 500 GR.	157,-
CAFE SOLUBLE NATURAL MARCILLA 200 GR.	588,-
CAFE SOLUBLE DESCAFEINADO MARCILLA 200 GR.	685,-
NOCILLA INSTANTANEA 375 GR.	144,-
CAFE BRASILIA PACK 2 U + BOTE CACAHUETES REGALO.	308,-
ACEITE BETIS PLAST. 1 L.	329,-

### BEBIDAS Y LICORES:

ZUMO PICSA 2 L.	93,-
ZUMO KAS BRIK 1 L.	126,-
VINO BATARRICO	106,-
VINO SANTA ESPINA	131,-
VINO BACH ROSADO	298,-
CENTENARIO TERRY	636,-
WHISKY BELLS	1335,-
WODKA STOLICHY MAYA 750CC	527,-
BRISTOL CREAM 1 L.	631,-
CAVA SEGURA VIUDAS	579,-
CAVA CODORNIU EXTRA	573,-

### CHARCUTERIA:

QUESO CAMPOBELLO OREADO	995,-pts/Kg
QUESO CAMPOBELLO MEDIA CURACION	1075,-pts/Kg
QUESO COINGA	999,-pts/Kg
JAMON SERRANO S/H OSCAR MAYER	1290,-pts/Kg
JAMON EXTRA CASADEMONT	725,-pts/Kg
PALETA REMIER CASADEMONT	549,-pts/Kg
SALCHICHAS VIENA PURLOM 4 U.	151,-
JAMON COCIDO EXTRA PURLOM SOBRES 150 GR.	200,-

### CONGELADOS:

PESCADILLA OLIVER	110,-pts/Kg
RODAJAS MERO OLIVER	572,-pts/Kg
CALAMAR PEQ. OLIVER	190,-pts/Kg
PIZZA LA COCINERA (Romana, Atun, Paisana)	275,-
PIZZA LA COCINERA (Margarita)	231,-
VARITAS y DELICIAS DE MERLUZA LA COCINERA	164,-
PORCIONES DE MERLUZA LA COCINERA	244,-

CALAMAR ROMANA FRIDESA 400 GR.	181,-
--------------------------------	-------

### CREMERIA:

YOGUR DANONE SABORES	24,-
YOGUR DANONE SABORES Agrupacion 8 U.	180,-

### PERFUMERIA Y LIMPIEZA:

CHAMPU HALO L.	183,-
GEL HENO L.	172,-
HIDRATAN'S PYN'S DERMO 1250 CC.	321,-
COLONIA HENO DE PRAVIA L.	330,-
CREMA DENTAL CLOSE-UP FAMILIAR 75 MIL.	146,-
SUAVIZANTE VERNEL 2 L.	159,-
LEGIA BLANCOL LAVADORA 2 L.	78,-
COMPRESAS FAMOSSETTE 20 U.	123,-
PAÑAL DODOT NIÑOS/AS T. GRANDE 52 u.	1232,-
SERVILLETAS MARPEL 100 u.	72,-
PAPEL HIGIENICO COLHOGAR PACK 4 U.	110,-

### BAZAR:

CAFETERA AUTOMATICA R854/15 MOULINEX	3612,-
MICROONDAS DRYSTER	25860,-
SECADOR LADY PHILIPS HL 4317	2094,-
ASPIRADOR PHILIPS HR 6300	10970,-
MAQUINA AFEITAR PHILIPS RED. HS 703	9819,-
MAQUINA AFEITAR PHILIPS RED. M755	10549,-
POR LA COMPRA DE UNA MAQUINA PHILIPS LE ABONAMOS 2000,- pts. POR SU MAQUINA USADA.	

### CALZADO:

DEPORTIVOS CABALLERO	1500,-
DEPORTIVOS NIÑO	1350,-
BOTAS DEPORTIVAS CABALLERO	1950,-

### MENAGE:

JUEGO COCINA COLGAR	953,-
NEVERA PORTATIL RODEX 30 L.	2132,-
TERMO DOSIFICADOR 1,9 L.	1344,-
SARTEN STELLA LUXE 18 cm.	550,-
SARTEN STELLA LUXE 20 cm.	740,-
SARTEN STELLA LUXE 24 CM.	945,-

### MATERIAL ESCOLAR:

MOCHILA INFANTIL NIÑO/A	995,-
BAULITO NIÑO/A	890,-
CARTERA INFANTIL SURTIDA	791,-
CUADERNO DECORADO CUARTO	71,-
CUADERNO DECORADO FOLIO	239,-
CUADERNO ESPIRAL CUARTO	85,-
CUADERNO ESPIRAL FOLIO	168,-
CARPETA DECORADA SURTIDA	461,-
CUADERNO DIBUJO	49,-
ESTUCHE ESCOLAR	178,-
JGO. CUENTO, ACUARELAS, ROTULADORES Y CERAS	790,-
JUEGO 5 GOMAS BORRAR	44,-
JUEGO 3 ROTULADORES	185,-
JUEGO PLASTILINA	143,-

### TEXTIL:

CAMISONES Y BATAS SEÑORA	1950,-
PIJAMA ALGODON SEÑORA	1500,-
GRAN OFERTA EN TOALLAS DE BAÑO A PESO	1300,-pts/Kg



El presidente del Consell Insular, Juan Verger, y el alcalde de Manacor, Jaume Lull, los primeros en llegar a la sala de exposiciones de la Casa del Mar, junto a Antonia Riera.



El President del Govern Balear, Gabriel Cañellas, conversando con Carmen Servera y Andrés Mesquida, durante el acto inaugural de la exposición. Foto QUICK.

## La exposición de Antónia Riera Alcover, un doble acontecer artístico y social

Tal como se esperaba, el acto inaugural de la exposición de Antonia Riera Alcover alcanzó una doble vertiente artística y social, pues es la siempre acogedora galería de la Casa del Mar se dieron cita primeras autoridades autonómicas y locales junto a conocidos miembros de nuestra sociedad, sin olvidar a pintores destacados y otros representantes de disciplinas afines al arte.

La muestra de Antonia Riera Alcover resulta espléndida dentro de su aceptada condición de recreadora de temas de-

corativos para una cerámica tradicional, popular incluso aunque no ajena a la belleza que los años y los siglos, han consagrado ya como obra clásica. Antonia Riera ha recreado ancestrales decoraciones florales y ha conseguido obra limpia y decorativa, en buena parte enraizada con la gran tradición mallorquina de la cerámica más popular.

Un buen éxito el de Antonia Riera Alcover, un legítimo éxito que cabe subrayar como producto de una dedicación entusiasta y hermosa.

Foto: QUICK



## Recital «Musica Jove»

El viernes 8, a las 10 de la noche en la parroquia de S'Illot tendrá lugar un recital de «MUSICA JOVE» como homenaje y despedida a Mossèn Joan Dalmau, hasta ahora párroco de S'Illot.

El programa previsto, patrocinado por la Asociación de Vecinos, es el siguiente:

### I PARTE

Margot Fuster (acordón): Diavolento (Cavalleri), Czardas (Monti).

\*\*\*

Guillem Mateos (piano): Aida (Verdi), Napolitana (Tchaikowsky).

\*\*\*

María Magdalena Matales: Preludi N° 6 (Chopin), El pequeño negro (Debussy).

\*\*\*

Henedina Perelló: Andante de la Sonata N° 25 (Beethoven), Dansa N° 2 (Granados).

\*\*\*

Pere Bonnin: Adagio (Albinoni), Preludi N° 3 (Bach), Romanç Anònim.

\*\*\*

Conrado Moyà: Dansa N° 5 (Granados), Composiciones de Felipe Campuzano.

### II PARTE

Margalida Perelló (guitarra) i Margot Fuster (piano): Divertimento (Christoph).

\*\*\*

Maria Joana Mas: Claro de Luna (Beethoven), Vals de les ones.

\*\*\*

Maria Bel Riera: Dansa N° 2 (Turina), Marxa Turca (Mozart).

\*\*\*

Fèlix Aguiló: Preludi N° 12 (Debussy), Jota de la Dolores (Dolores).

\*\*\*

Joan J. Mateos: Polonesa N° 3 (Chopin), Rumores de la caleta (Albéniz).

## QUE ES EL S.I.A.C.?

El S.I.A.C. es un servei d'informació i atenció al ciutadà adscrit a la Conselleria Adjunta a la Presidència que te, entre altres, els objectius següents.

\* Informar als ciutadans sobre les actuacions de l'Administració de la C.A.I.B. sobre qualsevol altre tema que els ciutadans sol·licitin en relació als organismes dependents del Govern Balear.

\* Donar a conèixer l'estructura i funcions de les altres Administracions: Consells Insulars, Ajuntaments i Administració Perifèrica de l'Estat, radicades a les Balears.

\* Facilitar informació sobre la tramitació d'expedients, línies d'ajudes de la C.A.I.B., etc.

\* Recollir iniciatives i tramitar queixes i reclamacions sobre el funcionament de les diferents Administracions.

## Com posar-se en contacte amb noltros?

### Vengui a visitar-nos

Ens complaurà la seva visita. Estam a la seva disposició de 08.30-14.30 hrs. tots els dies laborables. Els dissabtes de 09.30 a 13.30 hs.

### Per telèfon

Si no vol, no necessita desplaçar-se fins a la nostra oficina per a resoldre el seu assumpte. Ens crida al 900-321-321 i l'atendrem amb molt de gust i no oblidi, la cridada es gratuïta, conèixer el que volem no costa res!

### Ens escrigui

Si vostè no es pot desplaçar fins a la nostra oficina, o no té telèfon, ens pot escriure una carta i ben aviat rebrà notícies sobre la informació sol·licitada

**S.I.A.C. PI. DRASSANES, 4 — 07012 PALMA DE MALLORCA**

PORTO CRISTO

# CUEVAS DEL DRAGON

El más hermoso espectáculo del Mediterráneo



CAFETERIA

SES ONES



SILLOT SA COMA

**Pompas Fúnebres**  
de  
**Manacor S.A.**

PASEO FERROCARRIL 14. TELF. 551884



Los niños de Son Macià disfrutarán construyendo sus marionetas.

Han contado con el patrocinio del Consell Insular de Mallorca y del Ayuntamiento de Manacor y la organización del Patronato de Artes Plásticas.

## Los Talleres de Verano '89, un rotundo éxito.



La «Mostra de dibuix infantil» concentró a un buen número de niños en el Paseo de la Sirena.



Tr. bajando en el «Taller de Col.lage.»

Los «Tallers d'Estiu '89», experiencia piloto que se ha desarrollado en Porto-Cristo y Son Macià, han constituido un rotundo éxito.

Los talleres, han satisfecho perfectamente las expectativas que habían creado, en el sentido de ofrecer a los alumnos en época de vacaciones una serie de posibilidades con las que llenar su tiempo libre, a la vez que se iban adquiriendo nuevos conocimientos.

La experiencia, que ha sido coordinada por el Patronat d'Arts Plàstiques, ha contado con el patrocinio del Consell Insular de Mallorca y del Ayuntamiento de Manacor, y se incluye dentro del «plan de promoción de las artes plásticas» que a lo largo de 1989 se está coordinando desde la Torre de ses Puntes.

Todos los talleres han contado con una gran participación de alumnos, mostrando los padres de los mismos su completa satisfacción del modo como se han organizado los mismos a través de unas encuestas valorativas que se les solicitó que rellenarán, así como su deseo de que la experiencia se repita de cara al próximo verano.

Los talleres que se han realizado han sido: «Mostra de dibuix infantil», el sábado 8 de julio, en el Paseo de la Sirena de Porto Cristo; «Taller de construcción d'Estels», del 17 al 21 de julio, en la Casa del Mar; «Taller de T-Shirts», del 7 al 11 de agosto, en la Casa del Mar; «Taller de col.lage», del 21 al 25 de agosto, en la Casa del Mar de Porto Cristo, y «Taller de Titelles», del 7 al 11 de agosto, en los locales de la Escola «Pere Garau» de Son Macià.



## SES FRIGATES Galeria d'art

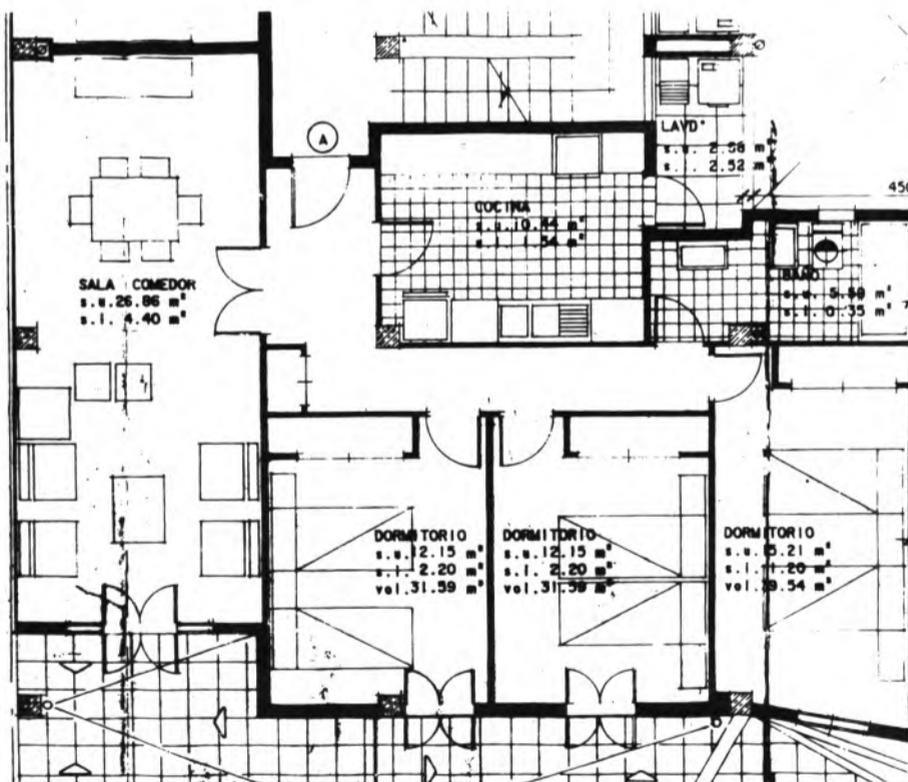
AVDA. INGENIERO ANTONIO GARAU  
TELS. 56 78 47 - 58 52 80  
CALA BONA - SON SERVERA - MALLORCA

# EXPOSICION MARIA VICH

PINTURA - ACUARELA

## Construcciones

# TRIANGLE S.A.



Ventas de pisos, locales comerciales y plazas de garaje  
Entrada, desde 500.000 ptas.

**FACILIDADES DE PAGO HASTA 15 AÑOS**

Muebles de cocina: Materiales de primera calidad. Gres de 40 x 40. Azulejos en Baños y Cocina, de primera calidad. Grifería Roca. Saneamiento Roca. Madera Norte. Pintura acetata

INFORMACION Y VENTA: C/ Curricán - Esquina Cuevas (encima del ALIBÍ)



# Ajuntament de Manacor

## TERMINI PER DEMANAR PLAÇA ESCOLAR PER ALUMNES D'EGB I PREESCOLAR

**Per ordre Ministerial s'obri un termini extraordinari per a sol·licitar plaça escolar de dia 1 a dia 8 de setembre de 1989.**

Han de realitzar la sol·licitud, **totes aquelles famílies que no dugueren a terme els tràmits corresponents el passat mes d'abril** i per tant no compten amb una plaça escolar pel present curs pel seu nin/a i es troben en algun dels següents casos:

- a) amb al.lots que no han estat mai escolaritzats
- b) amb a.lots que han de passar de 2on de preescolar a 1er. d'EGB
- c) amb la circumstància d'haver canviat de població i necessitar una nova plaça en el nostre terme.

El procediment a seguir és dirigir-se al Departament de Cultura, Ensenyança i Esports de l'Ajuntament de Manacor ubicat provisionalment a les dependències del Teatre Municipal (Avda. Alexandre Hugo Heusch, s/n.), de dilluns a divendres i de 10 a 14 hs i omplir una sol·licitud a la qual s'adjuntarà la següent documentació:

- Certificat de Residència
- Llibre de família i fotocòpia de la pàgina on està inscrit el nin/a pel qual es fa la sol·licitud
- Fotocòpia de la declaració de renda (exercisi 1987)

Manacor, 28 d'agost de 1989  
LIDIA SALOM I FERRER  
Delegada d'Educació



## La fiesta del Parque Mar, un brillante acontecimiento

En los jardines de Parque Mar, de Cala Egos-Cala d'Or, se ha celebrado la ya tradicional fiesta de verano, ofrecida por la empresa que dirige Javier Giner, a la vez presidente de la Unión Europea de Mallorca.

Tras un cóctel de bienvenida se abrió un suntuoso buffet a la vera de la piscina, buffet presidido por una monumental reproducción de la Catedral de Palma, realizada a escala por el jefe de cocina Carmelo Hervás, miembro de la «Chaine des Rotisseurs», al que vemos en la fotografía junto a su pastel de orfebrería, realizado íntegramente con 40 kilos de pasta de caramelo y chocolate.

Al final de la fiesta, a la que asistieron numerosos invitados de Santanyí, Felanitx, Manacor y Palma, así como destacados hoteleros y empresarios de la zona, el señor Giner —que aparece con su esposa en la primera fotografía— dirigió unas palabras de gratitud a los asistentes.

La velada acabó con un espectáculo de ilusionismo y baile andaluz, así como una exhibición de bailes tropicales preparados por los grupos de animación del Parque Mar, esta empresa ejemplar que una vez más dió muestras de buen hacer y señorío en el transcurso de una noche inolvidable.

Foto: QUICK



## Ajuntament de Manacor Delegació de Política Lingüística

### Petita història de la col·locació dels rètols en català (XIII)

1985 **XALOC** (Avinguda d'es Torrent, 7-D)  
Llibreria. Papereria.  
*Propietari: Jaume Barceló.*

1985 **XAROP** (Plaça de Ramon Llull, 18)  
Restauració. Cafeteria.  
*Propietari: Mateu Ribot.*

1986 **ART BLAU** (Av. Baix d'es Cós, 37)  
Oficis. Restauració de metalls.  
*Propietaris: Felip i Catalina M<sup>a</sup> Forteza.*

1986 **BRICOSEGUR ES CÓS**  
(Avinguda de Baix d'es Cós, 81)  
Ferreteria. Bricolage.  
*Propietari: Ramon Febrer.*

*(Seguirem la setmana que ve)*

**ENHORABONA PER LA FIDELITAT !**

*Manacor, 23 d'agost de 1989*

*La Delegada de P.L.*

*M<sup>a</sup> Antònia Vadell i Ferrer*

## JUNIO

— XV —

### LA SUFICIENCIA ESCOLAR EN EL «RAMON LLULL»

«Con brillante puntuación han obtenido la suficiencia escolar en sus respectivos cursos», los siguientes alumnos del Colegio Municipal «Ramón Llull» de Enseñanza Media:

#### Primer curso-

— AMADEO BADIA GOMILA  
— JUAN RIERA DURAN  
— BARTOLOME ROSSELLO RIERA  
— BARTOLOME GAYA FULLANA  
— SANTIAGO SOLER ANDRES  
— TOMAS BOSCH BAUZA  
— FRANCISCO VIVES GALMES  
— SEBASTIAN CODINA NADAL  
— JUAN GRIMALT MONROIG  
— PEDRO GELABERT FERRER

#### Segundo Curso-

— JUAN LADARIA CALDENTY  
— JAIME GIRART CARRIO

#### Tercer Curso

— JUAN TRUYOLS LEBAS  
— MARTIN MASCARO GALMES

#### Cuarto curso-

— ANTONIO RIERA JAUME  
— PEDRO ALCOVER GALMES  
— BERNARDO RIERA VAQUER  
— BARTOLOME ROSSELLO MARTI

#### Quinto Curso

— JOSE OLIVER MARTI  
— MIGUEL RUBI CARUDA  
— BARTOLOME NADAL HERRERO  
— GUILLERMO RIERA GALMES  
— JUAN MOREY BONET

#### Sexto Curso

— SEBASTIAN PERELLO VADELL  
— GABRIEL LADARIA CALDENTY  
— PEDRO SANTANDREU GARAU

#### Séptimo Curso

— CATALINA FULLANA VERD.

### VAN LLEGANDO LOS EXCOMBATIENTES

A lo largo de junio regresaban de la península, «donde se hallaban en cumplimiento de sus deberes militares», BARTOLOME LLINAS, JUAN RIERA, MIGUEL MULET, GUILLERMO QUETGLAS, GASPAR AGUILO, JUAN AMENGUAL, JUAN MAS, GUILLERMO MANRESA, RAFAEL MAIMO, FRANCISCO FERRARI, MIGUEL ROSSELLO, BARTOLOME PASCUAL LLITERAS y PEDRO DURAN MASCARO.

Al mismo tiempo, la Delegación de la Reincorporación al Trabajo de los Combatientes, remitía a la Alcaldía las fichas de Reincorporación al Trabajo, para «que se sirva disponer sean rellenas por los individuos de este pueblo que al respaldo se citan, que por haber sido licenciados no se les pudo extender dichas fichas...» etc.

La comunicación que hemos visto, según formulario impreso, fue recibida el 17 de junio, y solicitaba los datos de los soldados licenciados BARTOLOME BENNSSAR GARI, de «Son Vaquer Ribera»; DAMIAN FLUXA ROSSELLO, de Pedro Llull, 14; MATIAS MEQUIDA ROSSELLO, de «Son Banús Galera»; ANTONIO RIERA SUNER, de «Son Brau- Es Puig de l'Anar» y JUAN FIOU POU, de «Son Artigues».

LA PROCESION DEL CORPUS NO HABIA SALIDO DESDE 1935.

Tres años llevaba sin salir la procesión del Corpus, «el año 36 por no permitirlo las autoridades del frente popular -con minúsculas en la información del semanario local- y por los peligros de la guerra los dos últimos».

# 1939

## EN MANACOR

### UN SERIAL DE RAFAEL FERRER MASSANET

Las crónicas hablan de «un gentío inmenso» y que «fue tal la multitud de elementos que tomaron parte en la misma que, siendo el recorrido el tradicional, la cabecera de la procesión embocaba ya la calle de Oleza cuando los acordes del himno nacional indicaban la salida del templo de la Sagrada custodia. Todas las Asociaciones parroquiales y radicantes en los demás templos con sus respectivos pendones, así como innumerables imágenes, cortejo de ángeles y pequeños comulgantes y elementos bíblicos formaron en la procesión».

### UNA COLABORACION EN LENGUA MALLORQUINA EN EL SEMANARIO DE FALANGE

En la última página de su número 65, correspondiente al 10 de junio de 1939, el semanario «Arriba», editado por Falange Española Tradicionalista y de las JONS, publicaba a dos columnas un poema firmado por mossèn JUAN PASCUAL MASSANET. «Salutació i despedida a la Mare de Déu de Bonany» - íntegramente escrito en nuestra lengua. Curiosamente, Mn. JUAN PASCUAL «DON JUAN DE BELLVER» había sido el último colaborador que publicara en mallorquín, el año 38, cuando la prohibición de las lenguas vernáculas.

Un mes después irrumpía en «Arriba» Mn. BALTASAR PIÑA con sus sabrosos artículos folclóricos en los que incrustaba numerosas canciones populares y citas de nuestros poetas clásicos.

### «PARA SEGUIR PERTENECIENDO A LA O.J.»

El 17 de junio se hace pública una nota del Delegado Local de Organizaciones Juveniles, JUAN LLINAS, que dice textualmente:

«Se pone en conocimiento de los afiliados y especialmente a los padres de los mismos, que el plazo dado por la Delegación Nacional para la renovación de la ficha-solicitud, ha terminado ya.

No obstante, en vista del poco calor que se han tomado los unos y especialmente los otros en llenar este requisito a esta Delegación un plazo que termina el día 25 del corriente, pasado el cual, se sevirán los padres solicitar la baja por los medios regla-

mentarios.

Se advierte a los interesados que este acto de desafección completa al Movimiento, pudiera haberla evitado no inscribiendo a su hijo en una Organización que debería enorgullecer perteneciendo a ella. De obrar de esta manera sacaría la consecuencia mucho más conveniente el no haber pertenecido nunca» (sic).

### DON MANUEL MORALES, CABALLERO MUTILADO

El Teniente Coronel de Infantería MANUEL BOROBIÓ ARBOS, Juez eventual, escribe al alcalde Sr. RIERA CERDA:

«Hallándome instruyendo Expediente para su ingreso en el Benemérito Cuerpo de Mutilado de Guerra por la Patria al Alférez Provisional, del Regimiento Infantería de Palma número 36, don MANUEL MORALES PEREZ, que tiene su domicilio en esa ciudad, Hotel Felip, ruego a V.S. se digne manifestar si dicho Oficial pertenece a algún escalafón del Estado, Provincia o Municipio, y en caso afirmativo cual es el empleo que ejerce y sueldo que disfruta.

Dios guarde a V.S. muchos años para bien de la Patria.

Palma, 20 de junio de 1939.

Dos días después, el alcalde contestaba al juez BOROBIÓ, que el señor MORALES «no pertenece a ningún escalafón del Estado, Provincia ni Municipio».

### DOCE HOMBRES JUSTOS Y DOS MAS

No contentóse la Alcaldía con proponer los doce nombres solicitados por el Juzgado de Primera Instancia e Instrucción para los nuevos cargos de Juez y Fiscal Municipal, sino que a la lista añadía dos más de los pedidos.

La carta del Juzgado, con firma ilegible y con fecha del 23 de junio, decía textualmente:

«Con el fin de poder formar las oportunas ternas para la renovación de los cargos de Juez y Fiscal Municipal, y sus suplentes de esa, tengo acordado dirigir a V. la presente a fin de que se sirva remitirme con la máxima urgencia y antes del cinco de julio próximo, una lista de doce personas que reúnan las condiciones de moralidad, independencia, prestigio y de adhesión al Movi-

miento Nacional, para el desempeño de dichos cargos y que no estén comprendidos en ninguno de los casos de incompatibilidad o incapacidad, con expresión de los nombres, apellidos, edad, estado, profesión y títulos o méritos que posean».

Cuatro días después, la alcaldía remitía la siguiente relación de candidatos:

— JUAN RIERA SANTANDREU.  
— MIGUEL BOSCH CALDENTY.  
— MARTIN BONET MARCO.  
— ANTONIO BOSCH CALDENTY.  
— BARTOLOME TRUYOLS LLITERAS.  
— LUIS LADARIA ARTIGUES.  
— GUILLERMO MOREY MUNTANER.  
— PEDRO DURAN MASCARO.  
— BARTOLOME PASCUAL LLITERAS.  
— MATEO MESQUIDA OLIVER.  
— ANTONIO LLITERAS FERRER.  
— JORGE SERVERA PONT.  
— GABRIEL FUESTER FORTEZA.  
— JOSE FUSTER FORTEZA.

### EL GENERAL GARCIA RUIZ EN LA GALERIA DE HIJOS ILUSTRES

Del acta municipal del 13 de junio:

«Dada cuenta de haberse recibido una fotografía del Excmo. Sr. General D. LUIS GARCIA RUIZ, Hijo Adoptivo de esta ciudad, se acuerda encargar una ampliación de la misma para colocarla en el salón de sesiones de esta Consistorial».

Si dióse cumplimiento al acuerdo, hace muchos años que el retrato de GARCIA RUIZ no figura en la Galería de ilustrías oficiales.

### NO HAY DINERO MUNICIPAL PARA MAS AGENTES DE VIGILANCIA

En su reunión del 20 de junio, la Gestora Municipal acuerda por unanimidad convocar concurso de provisión de todas las plazas vacantes de Agentes de Vigilancia Armados, pero, dos días después, el alcalde FRANCISCO RIERA convoca sesión extraordinaria para manifestar que «al ir a cumplimentar el acuerdo tomado en la última sesión ordinaria relativo a la provisión interina de las plazas vacantes de Agentes de Vigilancia Armados, se encontró que en el Presupuesto municipal no había consignación para dichas plazas».

«El Sr. BONNIN — que se encontraba en la sesión anterior — manifiesta que de todas maneras el artículo 117 del Reglamento de Funcionarios Municipales de 23 de agosto de 1924 no permite que el importe de las plantillas de sus empleados exceda en ningún caso del límite que señala el artículo 250 del Estatuto o sea el 25% del Presupuesto ordinario, cosa que sucedería de proceder a la provisión de las vacantes».

### JOSE MARIA PEMAN EN «LA REFORMA» Y CUEVAS DEL DRACH

El miércoles 21 de junio pasó por Manacor el poeta y comediógrafo JOSE MARIA PEMAN, que se detuvo en «La Reforma» para tomar café. En Porto Cristo visitó las Cuevas del Drach acompañado por DON JUAN SERVERA.

### «SOMBRERO EN MANO...»

He aquí un texto de EL ENCAPUCHADO «JUAN BONNIN» - publicado en primera de «Arriba» del 10 de Junio:

*Los rojos no usaban sombrero. He aquí el texto del anuncio de una sombrerería que puede leerse en uno de los principales diarios de Madrid. De modo que ya lo sabe Vd. lector. Como los rojos no usaban sombrero, debe Vd. usarlo. Y si se decide a comprárselo en la sombrerería de marras, miel sobre hojuelas.*

*Así, de paso, convencerá al desaprensivo anunciante de que es Vd. un nacionalista auténtico.*

*Porque hay que ver lo sintomático del anuncio. Primero en la frescura de quien explota motivos tan sagrados como los patrióticos para hacer su agosto comercial-vender sombreros en este caso-. Y en segundo lugar el espíritu y ansia de «camouflage» que se ha apoderado de tantos nacionales de nuevo cuño. dispuestos aún con-*

tra su costumbre, a calarse un sombrero nuevo si un sombrero más o menos tuno les dice que con la cabeza cubierta van a parecer más fervorosos nacionales.

\*\*\*

Yo no sé que sea el sombrero ningún sello característico de verdadero español -JOSE ANTONIO no lo usaba- ni el sinsombrerismo distintivo de rojo. Pero lo que pasa en Madrid pasa también por aquí.

Sin duda os habréis encontrado con muchos de estos charlatanes que os hablan de FRANCO con entusiasmo; os exaltan las sabias disposiciones de sus ministros, el ímpetu y sabia orientación de la nueva España. Más aún: dan patente de rojo o de nacional, según su leal saber y entender.

No os fieis. Tampoco escuchéis sus ditirambos. Son rojos camuflados que tienen la desvergüenza de erigirse en jueces de los demás. O quieren hacer olvidar una historia poco limpia de pez entre dos aguas o arrimo al sol que más calienta -historia que se repetiría si se reproducesen las circunstancias- o quieren hacer su agosto comercial.

No precisamente agosto comicial con casa abierta, no. Que hay muchos modos de hacerlo sin anaqueles ni mostrador. El agosto del que predica el desprendimiento y la largueza y la generosidad para que nadie se fije en la roña de su tacañería. El agosto del que se muestra espléndido en sus donativos para que se olvide la injusticia con que deja incumplidas las leyes sociales. El agosto del que regala muchos miles al glorioso Movimiento para que permanezcan insospechados los millones robados con ocasión de este glorioso Movimiento.

No es solo el sombrero de Madrid el que abusa de los sentimientos patrióticos de sus conciudadanos para traer el agua a su molino. Que también hay por estos mundos de Dios quienes van haciendo política de autobombo y desprecio de los demás, presentándose como los más fieles y no logran con ello sino dejar entrever un fondo de poca adhesión al Caudillo y malquerencia para su Falange»

#### LOS NECESARIOS PERMISOS DEL GOBIERNO CIVIL

Entre las autorizaciones que durante el mes de junio concediera el Negociado de Espectáculos del Gobierno Civil de Baleares, hemos visto las siguientes:

Día 14.—«Con esta fecha autorizo la celebración de una reunión en esa ciudad, calle Artà número 20, que tendrá lugar el próximo día 18 al objeto de proceder al nombramiento de un Guarda Jurado de las aguas de S'Avall. Lo digo a Ud. -señor alcalde- para su conocimiento siendo la adjunta autorización, a efectos de entrega solicitante, que reintegrará con póliza de 1.50 ptas». Firmaron el recibí JUAN ARBONA y PEDRO JUAN DURAN.

Día 17.—«...autorizo la celebración de la V Asamblea Diocesana en esa ciudad, que tendrá lugar el próximo día 25 a las 11,30 y 16 horas en el Teatro Variedades, sobre los temas; afiliadas, auxiliares y directivas de la Juventud Femenina de Acción Católica». Firmó el recibí ANTONIA SANTANDREU.

Día 19.—«...Autorizo la celebración de veladas recreativas que tendrán lugar los próximos días 24, 25 y 29 de este mes y 1 y 2 del próximo julio en Juventud de Acción Católica...previo reintegro». Acusó recibo ANTONIO GALMES.

Día 21.—«...autorizo un partido de foot ball (sic) que tendrá lugar el próximo día 25 en el Campo de Deportes de Falange».

Día 30.—«...autorizo la celebración de un partido de foot ball que tendrá lugar el próximo día 2 de julio en el campo de deportes de Falange, siendo adjunta la autorización para su entrega al interesado». Firmó el recibí GUILLERMO LLULL.

El idéntico orden de cosas, el 28 de junio escribía el Gobernador Civil al Alcalde:

«Para que se sirva informar, remito a Ud. la adjunta instancia del Presidente de Juventud Católica de Manacor en súplica de autorización para una fiesta cívico religiosa para el día 2 del próximo julio». Se contestó por telegrama al Gobierno Civil, diciendo que «no hay inconvenientes por parte de esta Alcaldía».

#### FOCOS DE PESTE PORCINA: ALARMA POR LA FALTA DE VACUNA

El 20 de junio el Ayuntamiento reconoce la existencia de «algunos focos de peste porcina», y a instancias del Fomento Pecuario de Baleares solicita a la Comisaría Nacional de Abastecimientos y Transportes, del Servicio Nacional de Ganadería, «la absoluta necesidad de que los Laboratorios productores de sueros y vacunas, y las casas importadoras, atiendan los pedidos que se les hagan».

El Ayuntamiento apoyó la petición en que la cría y engorde de los cerdos constituye «una de las principales fuentes de ingreso de la gente trabajadora del campo de esta población». El envío de sueros y vacunas, según la petición municipal, evitaría «la ruina de los campesinos con la pérdida de varios millones de pesetas a que asciende la cría del ganado de referencia solamente en esta población».

Al margen de la gravedad de la epidemia, que alcanzaría cotas de tragedia en años sucesivos, pronto se desencadenaría la picaresca civil hasta el punto de declarar sacrificios de ganado inexistente o desenterrar algunos de los realmente fallecidos o sacrificados un día antes, para utilizar el cuero y parte de huesos y carne, para la fabricación casera de jabón.

#### DENIEGAN PENSION PARA UN CAIDO QUE NO PROBO SU POBREZA

—«Regimiento de Infantería San Marcial Número 22. Mayoría. Número 971. Sr. Alcalde del Ayuntamiento de Manacor (Baleares).

Ruego a Vd. se sirva comunicar a los familiares del soldado de este Regimiento, fallecido en acción de guerra, SEBASTIAN BALLESTER RIERA, que según me comunica el Ministerio de Defensa y por no haberse aprobado suficientemente su estado de pobre en sentido legal, de acuerdo con el vigente Estatuto de Clases Pasivas, ha sido desestimada su solicitud de pensión. Dios guarde a España y a Vd. muchos años.

Burgos, 17 de junio de 1939. Año de la Victoria.

El Comandante Mayor (firma dudosa) LUIS AUACIL»

El 23 del mismo mes se dió traslado del oficio a SALVADOR BALLESTER FERRER, padre del soldado fallecido.

#### BAUTIZOS EN LA CARCEL LA FIESTA DEL CORPUS

El 5 de junio, en la cárcel del partido judicial, fue bautizado un recluso «y dos niños de ya alguna edad». Estuvieron pre-

sentes «las autoridades provinciales del ramo carcelario, siendo apadrinados los neófitos por distinguidas personas de la localidad y de Palma».

Una semana después de este triple bautizo se celebraba en la prisión la festividad del Corpus. «Un recluso» describía así el patético entusiasmo que la celebración suscitó en la famosa cárcel:

—«El día 13 de junio tuvimos la satisfacción de poder celebrar en este Establecimiento penitenciario la magna fiesta religiosa del Corpus Christi; habiéndonos honrado con su presencia las dignísimas Autoridades eclesiásticas, militares y civiles de esta Ciudad, juntamente con varios de sus familiares, señoras y señoritas que pusieron siquiera por unos momentos algo de transformación en esta casa; aunque fuera por unos instantes nos sentimos transplantados a la vida ciudadana, ya que no faltaron los aires musicales que años anteriores estábamos acostumbrados a sentir; el Santísimo bajo palio, acompañado de invitados y reclusos recorrió las estancias de la Prisión, que si bien el espacio no nos permitió que fuera largo el recorrido no por eso dejamos de asistir a dicho acto con la emoción, religiosidad y devoción que el caso requería.

La Capilla del local había sido profusamente adornada con flores y lucía sus mejores galas, con una hermosa iluminación que además de los cirios reglamentarios se completó con unas «llantias» eléctricas dando mejor realce al conjunto.

A las 8 principiò la Misa Mayor cantada por nuestro Rdo. Capellán Sr. Aguiló, cantando la misa de Angelis por el coro de reclusos que resultó muy entonado no siendo de extrañar ya que ponen todo su interés en cuantos actos se realizan.

El Santísimo quedó expuesto en la Capilla al que hicieron guardia de honor los reclusos; turnándose muy amenudo para que pudieran tomar parte en la ceremonia todos los reclusos de esta Prisión.

A las 10,20 todos reunidos nuevamente en la Capilla cantamos glorias al Corazón de Jesús.

Por la tarde a las 3,30 con asistencia de las Autoridades e invitados arriba mencionados se rezó el santo rosario y cantando a continuación varios cantos sacramentales y alabanzas al Cristo Redentor. Después se organizó la procesión llevando el Santísimo el Rdo. Sr. Ecónomo y presidiendo las Autoridades y Jefe del Establecimiento. Grande fue la sorpresa y alegría al salir del pasillo para entrar en el patio oír inesperadamente las vibrantes notas del Himno Nacional interpretando por la Banda Municipal que voluntariamente se asoció a la fiesta acompañado al Santísimo durante el recorrido

por los corredores y el patio del establecimiento, dando realce a la fiesta con sus marchas religiosas hasta internarse nuevamente en la Capilla con los asistentes a estos actos de fe. Seguidamente se cantó el Te-Deum y el «Tantum Ergo», la bendición con el Santísimo fue solemnizada con el Himno Nacional cantado por los reclusos acompañados por la Banda Municipal, entonando como el final el himno del XXII Congreso Eucarístico resultando todo de una religiosidad indescriptible.

Seguidamente se pasó al patio y se reparcieron pasteles y cigarros a los reclusos, cantando en correcta formación, brazo en alto y acompañados por la Banda Municipal los Himnos del Glorioso Movimiento Nacional terminando con los gritos rituales pronunciados por el Sr. Alcalde que fueron contestados con lo más hondo del corazón, al dar el grito sagrado de ¡UNA! ¡GRANDE! ¡LIBRE! y ¡ARRIBA ESPAÑA!

Acto seguido el recluso FRANCISCO FEMENIAS FEBRER recitó algunas poesías de su repertorio dedicadas a la Victoria y a Mallorca, siendo calurosamente aplaudidas.

#### CABALLERO MUTILADO, CONSERJE MUNICIPAL

El 21 de junio, el Presidente de la Comisión Inspectora Provincial de Mutilados de Guerra por la Patria de Baleares (sic), se dirige al alcalde con la siguiente comunicación:

—«En cumplimiento de las disposiciones de la Superioridad y según relación de vacantes obrantes en esta Comisión Inspectora Provincial de Mutilados de Guerra por la Patria, expedido el correspondiente Título de Caballero Mutilado a favor de D. JOSE SANTANDREU FONT, número 17.436 según orden de prioridad en su demanda y habiendo mediado acuerdo en esta Comisión Inspectora fecha 20 de junio de 1939, sírvase ocupar con el destino vacante de Conserje del Ayuntamiento de Manacor al referido Caballero Mutilado, previa presentación en ese Ayuntamiento de los particulares acreditativos de su personalidad y de su derecho.»

#### LAS PELICULAS DEL MES

«Napoleón» («100 días»), «Los héroes del barrio», «El Tronera», «Os presento a mi esposa», y «El 113» son películas que podían verse en el Principal los fines de semana de junio.

(Continuará)



En el patio de la cárcel, los reclusos se fotografían con un grupo de jóvenes de Acción Católica que han compartido unas horas con ellos. La humanidad del acto no elimina cierto aire sombrío.

## «PERLAS Y CUEVAS» CON NUESTRAS EMPRESAS

Luis Miguel Suárez adjunto a la gerencia de MRW-ANGEL 24, empresa de mensajería que abre sus puertas en Manacor este próximo lunes.

—«Nuestra estructura nos permite ofrecer a los abonados rapidez y eficacia en la entrega de los documentos que se nos confían».

El próximo lunes día 4 abrirá sus puertas la delegación en Manacor de MRW-Angel 24, empresa de mensajería nacida en Baleares hace unos diez años. Angel 24 es una de las primeras en iniciar el servicio en nuestro país, y hoy cuenta con 170 oficinas distribuidas por toda España. Sólo en Baleares cuenta con más de 2.500 empresas abonadas, entre las que están según fuentes de la empresa, casi todos los organismos oficiales y, prácticamente, la totalidad de entidades bancarias.

—«Nuestra estructura —dice Luis Miguel Suárez Diguele, adjunto a la gerencia de MRW—, nos permite ofrecer a nuestros abonados rapidez y eficacia en la entrega que se nos confía, con la seguridad de que en un breve plazo llegarán a destino sin dejar de estar en ningún momento en nuestras manos.

—¿Qué es MRW-Angel 24?

—L primera multinacional española en cuestión de mensajería pues llegamos a todos los puntos del mundo, de forma que cualquiera de nuestros abonados, con solo descolgar el teléfono, tiene solucionado el problema de traslado de documentos, con la seguridad de que será entregado en un plazo no superior a 12 horas en su lugar de destino.

—Desde cuándo querían abrir en Manacor?

—Hace ya un año, pues es el centro de una comarca con necesidad de comunicación documental, no solo con el interior, sino con toda la península. Va a suponer la aplicación en esta ciudad de las mismas tarifas que en Palma, ahorrando el incremento que suponía el desplazamiento del

mensajero.

—¿Cómo va a quedar organizado este servicio?

—Habrán dos rutas diarias a Palma y de Palma a Manacor. Como novedad vamos a introducir la mensajería interior: recogida de un documento en un punto de Manacor y su entrega en otro punto. Por otra parte también vamos a establecer el servicio diurno con Barcelona, de forma que lo que se recoja en Manacor, estará entregado en la comarca de Cataluña, a la tarde siguiente.

—¿Será necesario estar abonado para tener acceso a estos servicios?

—No, pero sí es más rentable y operativo en lo que a movimiento se refiere.

—Para ponerse en contacto con MRW-Angel 24.

—A partir del día 4 estaremos a disposición de Manacor y de su comarca en la avenida Salvador Juan, 86, y en el teléfono 555774 de 8 de la mañana a 8 de la tarde ininterrumpidamente.

LLORENÇ FEMENIAS  
BINIMELIS  
FOTOS: SELF



—«La nuestra es la empresa de mensajería más importante de España».



**Es Castell de sa Punta de N'Amer**  
...qui hi vagi se trobarà bé

# JOVENT

OCAIONS

Avda. Salvador Juan, 69  
Tel. 552683

AGENCIA INMOBILIARIA

## ARCAS MARTI

Calle Muntaner 1-2. Tel: 551837  
(Frente ayuntamiento)

COMPRARIA FINCA UNIFAMILIAR  
EN «BUCK» EN MANACOR

VENDO CHALET EN PORTO CRISTO

VENDO PISO PRIMERO A ESTRENAR EN  
MANACOR. CUATRO DORMITORIOS,  
DOS BAÑOS Y DOS APARCAMIENTOS.  
PRECIO INTERESANTE

COMPRARIA SOLAR EN S'ILLOT O  
CALA MORLANDA

VENDO FINCA EN «BUCK» EN  
MANACOR. VARIOS PISOS.



## COBAREMA

COOPERATIVA BARES Y RESTAURANTES MANACOR

Royes Católicos, 11 - Tel. (971) 559887

67300 MANACOR (Mallorca)



*Joan Segura*  
FOTOGRAF  
JOAN SEGURA, 3-550608 MANACOR

# AGENDA

## FIESTAS POPULARES

**CALAS DE MALLORCA.** - Hasta el lunes 4 de setiembre.

Sábado 2.- Golf, waterpolo, futbol, carrera popular, campeonato de mus y verbena con elección Miss Calas 89.

Doingo 3.- Concurso de pesca, desfile de carrozas (5 tarde) y campeonato de mus.

Lunes 4.- Final campeonato de mus y cena final de fiestas.

## EXPOSICIONES

**CASA DEL MAR** (Porto Cristo). Cerámicas de ANTONIA RIERA ALCOVER, hasta el 3 de setiembre. Visita de 7 tarde a 9'30 noche.

**SES FRAGATES** (Cala Bona). Pintura y acuarelas de MARIA VICH, hasta el 14 de setiembre. Visita de 7 tarde a 9 noche.

## FARMACIAS DE TURNO

A partir de las 11 de la noche, la farmacia de turno solo abrirá para receta médica de urgencia.

Viernes 1 - MESTRE. Mossèn Alcover.

Sábado 2 - PEREZ. Nueva.

Domingo 3 - PLANAS. Pl. Redona.

Lunes 4 - L. LADARIA. Maor.

Martes 5 - RIERA SERVERA. Sa Bassa.

Miércoles 6 - MUNTANER. Salvador Juan.

Jueves 7 - P. LADARIA. Bosch.

Viernes 8 - A. LLULL. Antonio Maura.

Sábado 9 - J. LLODRA. Juan Segura.

Domingo 10 - MESTRE. Mossèn Alcover.

Lunes 11 - PEREZ. Nueva.

Martes 12 - PLANAS. Pl. Redona.

Miércoles 13 - L. LADARIA. Mayor.

Jueves 14 - RIERA SERVERA. Sa Bassa.

Viernes 15 - MUNTANER. Salvador Juan.

## MEDICAS

Médicos..... 55.44.94  
Ambulancia..... 55.40.75  
Ambulatorio..... 55.42.02  
Clínic Balear..... 55.47.90

## RELIGIOSAS

— Lunes, martes y miércoles. **LOS DOLORES.** Tel: 550983.

— Jueves y viernes. **CRISTO REY.** Tel: 551090.

— Sábados y domingos. **DOMINICOS.** Tel: 550150.

## POLICIALES

Policía Local..... 55.00.63.  
Policía Nacional..... 55.00.44.

Guardia Civil..... 55.01.22.  
G.C. Porto Cristo..... 82.01.00.

Comisaría P.N... 55.16.50.  
Juzgados..... 55.01.19.

## GASOLINERAS

**VIÑAS - MANACOR.** Carretera Palma K.49 - Junto Clínica Municipal. Abierta día y noche en domingos y festivos.

**FEBRER / MANACOR** (Carretera Felanitx k. 1).

Abierta día y noche sin interrupción.

## SERVICIO DE GRUAS

**GRUAS REUNIDAS MANACOR.**— Teléfonos: 55.45.06 y 55.44.01.

**GRUAS BAUZA.**— Teléfonos 55.19.59 y 75.27.16.

**GRUAS POUVAQUER.**— Teléfonos 55.29.64 y 55.03.44.

**GRUAS SANGAR.**— Teléfono 55.44.01.

## HORARIO DE MISAS

A las 8'30, en Cristo Rey y Fartàritx.

A las 9, en Es Serralt y Son Negre.

A las 9'30, en el Convento de Dominicos, Hospital y S'Illot.

A las 10, en Los Dolores y Son Carrió.

A las 10'30, en el Convento de Dominicos.

A las 11, en Los Dolores, San Pablo y Porto Cristo.

A las 11'30, en el Convento de Dominicos y Cristo Rey.

A las 12, en Los Dolores.

A las 12'30, en el Convento de Dominicos.

Tarde:  
A las 6, en San José y Monasterio Benedictinas.

A las 6'30, en Calas de Mallorca.

A las 7, en Cristo Rey, San Pablo y Porto Cristo.

A las 8, en el Convento de Dominicos y Son Carrió.

A las 8'30, en Los Dolores.

# SUCESOS TIRON DE BOLSO

El 23 de agosto, sobre las 16 horas, fue víctima de un tirón en la Plaza de la Iglesia de Porto Cristo, la súbita francesa Ceslawa L.D. A la jóven le fue arrebatado su bolso, con documentos y efectos, por un individuo que conducía un mobilette y del que solo sabe, dada la rapidez de la acción, que era jóven y que vestía camisa blanca y pantalón vaquero.

## IMPORTANTE ROBO DE JOYAS

En la madrugada del día 24, se produjo en el domicilio de Ana F.M. en la C/ Historiador Truyols, 46, un robo de joyas valoradas en más de 800.000 ptas. Los presuntos autores, aprovechando la ausencia de sus moradores, penetraron en la vivienda por una de las ventanas de la misma y se apoderaron de joyas y herramientas.

## OTRO ROBO DE JOYAS

En la Calle Antonio Pascual, 36, se produjo otro robo de joyas durante el último fin de semana. El valor de lo sustraído supera las 200.000 pesetas.

# PERLAS Y CUEVAS

REVISTA DE MANACOR Y COMARCA.  
REDACCION Y ADMINISTRACION: Calle Antonio Durán, 24 (Sa Plaça) 07500 - MANACOR.  
TELEFONOS: 55 11 18 — 82 17 73  
DIRECTOR: Rafael Ferrer Massanet.  
SUBDIRECTOR: Antonio Ferrer Vallespir.  
IMPRIME: Atlante. San Felio, 17. Palma. Telf: 71 61 10.  
DEPOSITO LEGAL: PM 876 - 1960.  
PERIODICIDAD: Quincenal (sábados alternos).

Ejemplar: 100 ptas. Suscripción anual (26 números): 2.400 ptas.

## DETENIDOS

Por efectivos de la Policía Nacional han sido detenidos y puestos a disposición del Juzgado de Manacor, J.G.C. por tráfico de estupefacientes y M.L.G.C. por hurto en la Mercería Mari-bel de S'Illot.

## MUERTE EN PORTO CRISTO

En la Calle Burdils de Porto Cristo fue atropellado por una mobilette, causándole la muerte casi instantánea, el conocido industrial Gabriel Juan, «Pera», de 66 años. El conductor resultó conmocionado.



Mallorca m'agrades neta... de ciment, de forasterum, de criteris, «loquicos», etc. etc.

—¡Pardal! I que has sentit «Aromes de La-Vanda» tu?

ANCHURAS: Como su nombre indica, lugar que viene ancho p. ej. a un Ministerio.

Hi ha moltes actuacions que queden en «agua de BORRELLajas».

Sinónimo de polígono de tiro p. ej. Triángulo Público.

AUTORITAT: Denuncia, sonómetro y tancament de s'escandalós.

—Es curiós es sistema que tenen algunes persones que quan s'han de jubilar provocant crisis internes.

Tots els no fumadors confonen els cendrers amb paperes. Els menjadors de «polos», també.

—Això es porque es possible successor fracasi i es mèrit sigui des jubilat.

FORESTERADA: «Te voy a pegar un par de obleas».

# CLINICA DENTAL

Dr. JUAN FRANCISCO DIEGO GOMILA

MEDICO-DENTISTA

Plaza Ramón Llull, 12 - 1º - D.

(Plaça des Mercat)

Lunes, de 9 a 1 y de 4 a 8  
de Martes a Sábados, de 9 a 1

Tel: 55 43 85

# CELLER «ES CUEROT»

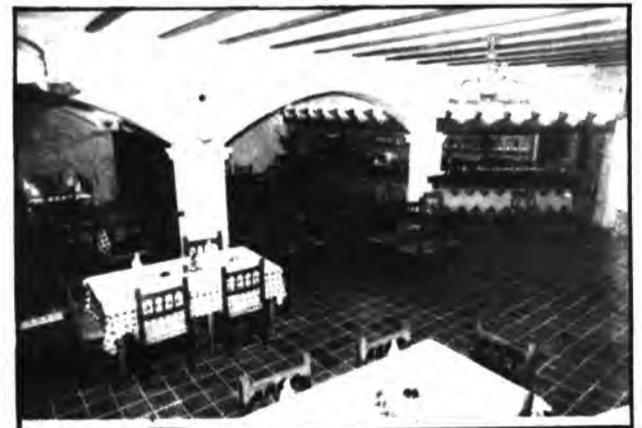


## CUINA MALLORQUINA

ABIERTO TODOS LOS DIAS.

LOCAL CLIMATIZADO  
ABIERTO TODO EL AÑO

Sa Coma  
TELF. 810271





# LA NOCHE SE MUEVE

CARRETERA PORTO CRISTO - CALA MILLOR Km. 4



VENTA ANTICIPADA, 1.000 pts.

Palma: DISCO ALOHA · DISCO LOCO  
XOCOLAT CENTRE

Manacor: GALERIA XAROP y EN TAQUILLAS DHRAA

ORGANIZA:



Recomendado por  
RADIO MALLORCA



**ABIERTO LOS VIERNES,  
SABADOS Y VISPERAS DE  
FESTIVOS**



A los pocos días del cierre del «Paradise», los gamberros hicieron acto de presencia destruyendo el rótulo anunciador de la entrada. Volver a abrir los locales supondrá un considerado desembolso económico para la empresa propietaria.



Cuando llegó la orden de cierre del «Alondras» de Cala Millor, el local hacía algunos meses que ya estaba cerrado.

## El cierre de los locales se llevó a cabo en mayo último Rumor sobre la próxima apertura de los clubs nocturnos clausurados por orden judicial

Según insistentes rumores, los clubs nocturnos clausurados por decisión judicial hace cuatro meses, pueden volver a abrir dentro de escasas fechas, rumor que no hemos podido confirmar al no localizar a los responsables de los establecimientos.

El cierre se produjo en

mayo y afectó a cinco locales de la comarca, todos ellos regentados por la misma empresa («Paradis», de Manacor, «Villamiel» de Son Macià, «Doria» de Porto Cristo y «Berlín» y «Alondras» de Cala Millor).

Puestos al habla con vecinos de algunos de los esta-

blecimientos nos comentan que tal medida causa extrañeza, ya que no solían ser locales que acarreasen problemas ni molestias al vecindario.

Extrañeza, —siguen diciendo—, que se agrandó aún más cuando se vertieron algunas informaciones en algunos medios de comunicación provincia-

les que, según parece, no se correspondían a la realidad.

Ahora, tras cuatro meses de clausura que ha ocasionado grandes pérdidas económicas a la empresa, el rumor de su próxima apertura se hace cada vez más insistente.



El Berlín de Cala Millor el club más veterano de la zona.



El Club Doria está situado en las afueras de Porto Cristo.



**COBAREMA**

COOPERATIVA BARES Y RESTAURANTES MANACOR

Reyes Catalinos 11 - Tel. (971) 555087

07500 MANACOR, Mallorca,

**WYSKERIA  
CLUB**

**S** **I** **y**

**Aire**

**NUNCA  
TE  
ABURRIRÁS  
TOMANDO  
UNA  
COPA**

C/ SON XERUBI  
TELF: 585215  
CALA MILLOR

POR FINAL DE TEMPORADA,  
TRASPASO MEDIA DOCENA  
DE NORDICAS EN BUEN  
ESTADO.

Razón: Juan «Lover»;  
Tño. 888888

# sa bassa news



SORTIRA SEMPRE

QUE PUGUI, SI DEU VOL

NECESITO BANCO O  
PARTICULAR QUE ME  
PRESTE MIL MILLONES  
DE PESETAS.

COMO GARANTIA CEDERIA  
SEAT 600 Y MOTO VESPA Y LA  
COLECCION COMPLETA DE «EL  
CAPITAN TRUENO»

MANACOR,

PREU: NO EN TE

## El nuevo gobierno del Japan

TOKIA.- (De nuestro enviado especial). El Primer Ministro acaba de hacer pública la lista del nuevo gobierno:

### LISTA DEL NUEVO GOBIERNO

Presidente .....	Mikago Sumare.
Esposa .....	Tohiski La Toka.
Vicepresidente .....	Marika Kesuno.
Secretaria .....	Kyputa Kysoy.

### MINISTROS

Abastecimientos .....	Nicomo Nikago.
Paracaidismo .....	Simikaigo Miskoño.
Marina .....	Popoko Meogo.
Asuntos Exteriores .....	Talacosa Jodia.
Hacienda .....	Mikedo Kontodo.
Información .....	Niselo Kepasa.
Agricultura .....	Minavo Taduro.
Gobernación .....	Simikita Tejodo.
Guerra .....	Tokiski Lakaska.
Vivienda .....	Tikito Lakasa.
Bellas Artes .....	Kimono Kistoy.
Deportes .....	Misuda Mikulo.
Higiene .....	Yokito Lakaka.
Obras Públicas .....	Nipiko Nipala.
Cartera .....	Milan Mingao.
Sin Cartera .....	Atoma Pokulo.
Limpiabotas del Presidente .....	Mao Betún.



## CULTURA Y DEPORTE

Interesante instantánea de cuando los de la Cultura del Talaiot descubrieron el fútbol, poco antes de construir la Torre dels Anagistes.

## GRAN CONCURSO «SA BASSA NEWS»

¿Adivinan el motivo por el cual el Pacto de Progreso aun se sigue denominando Pacto de Progreso y no otra cosa?  
Respuesta a «Sa Bassa News»



## SOLICITO TRABAJO

Me llamo Trini y me ofrezco como criada en familia de probada moralidad.

Tengo 20 años, no sé cocinar, ni hacer las camas, ni lavar, ni coser, ni planchar. Odio a los niños y me aburre mortalmente fregar el suelo.

Deseo tardes libres y solo pido 250.000 pesetas al mes más 4 pagas dobles.

Familias interesadas llamar al teléfono 21212121.

No suelo cerrar nunca con llave mi habitación.



## Inaugurado el bus urbano

Ayer por la mañana el ayuntamiento dió por inaugurada la nueva línea de bus comarcal que tanta polémica suscitó hace algunos meses.

En la foto de «Pick» vemos a uno de los buses en uno de sus trayectos.

**ME OFREZCO  
FORMAR PARTE DE  
LISTA ELECTORAL  
PARA LAS PROXIMAS  
ELECCIONES  
MUNICIPALES**

**SOLAMENTE ACEPTO EL  
NUMERO UNO EN PARTIDO  
DEL «PACTO DEL  
PROGRESO»**

**SOY POCO EXIGENTE**



## El paciente impaciente

—¿Cómo me encuentra, doctor?.

—Bien, bien...

—Se lo pregunto por si pueden esperar unas semanas a ingresarme, porque me gustaría me operarán en la nueva Clínica Comarcal...

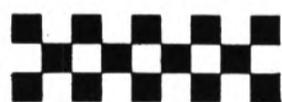
—Es usted un impaciente, don Inocencio. Se lo tengo dicho desde que era usted chiquitín... Impaciente más que impaciente...

# BAR S'ESCAT

**Direccio: "Tomeu Tixet"**

**- En front de la mar -**

**Veri 12 - Porto Cristo**



**AUTOMOVILES**

**MOLL**

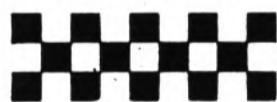
**COMPRA - VENTA**

Avda. Mossèn Alcover (esquina Ctra. Felanitx)



TELF: 555465

MANACOR



**MOTOS**

**AGENTE DE VENTA OFICIAL**



**HONDA**

**CAGIVA**



**MOTO GUZZI**

**DUCATI**

**COMUNICA A SUS  
CLIENTES Y AMIGOS  
QUE A PARTIR  
DEL LUNES 4 DE  
SETIEMBRE Y UNA  
VEZ FINALIZADO  
EL PERIODO  
DE VACACIONES  
ESTARA DE NUEVO A  
SU SERVICIO.**

**GRACIAS Y PERDONEN  
LAS MOLESTIAS**